

MAGELLAN™

**Systemes de sécurité émetteurs-récepteurs
sans fil pour 32 zones**

MG5000 • MG5050

Version 4.7

SP
SPECTRA®

Systemes de sécurité expansibles pour 4 à 32 zones

SP5500 • SP6000 • SP7000

Version 4.7

SP4000 • SP65

Version 4.8

Guide de programmation



P R D O X®

Garantie

Pour tous les renseignements sur la garantie de ce produit, veuillez vous référer à la Déclaration de garantie limitée qui se trouve sur notre site Web : www.paradox.com. L'utilisation de ce produit Paradox signifie l'acceptation de toutes les modalités et conditions de la garantie.

Limitations des systèmes d'alarme

Il doit être convenu que bien que votre système d'alarme Paradox soit hautement avancé et sûr, il ne fournit pas une protection garantie contre les cambriolages, les incendies ou les autres urgences (seulement certains modèles Paradox offrent des options contre les incendies et les urgences). Ceci est attribuable à un grand nombre de raisons, y compris, mais sans s'y limiter, à l'installation ou au positionnement inadéquat ou inapproprié, aux limites des capteurs, à la performance de la batterie, à l'interruption du signal sans fil, à l'entretien inadéquat ou aux risques que le système ou les lignes téléphoniques soient compromis ou dérobés. Par conséquent, Paradox ne signale pas que le système d'alarme empêchera tout préjudice corporel ou perte matérielle; il ne signale pas non plus que le produit fournira une protection ou un avertissement adéquat dans tous les cas.

Par conséquent, votre système de sécurité devrait être considéré comme l'un des nombreux outils offerts pour réduire les risques et/ou les dommages en cas de cambriolage, d'incendie ou d'autres urgences, ces autres outils étant, sans s'y limiter, les assurances, les dispositifs de prévention et d'extinction d'incendie et les installations d'extincteurs automatiques à eau. Nous vous recommandons aussi fortement d'entretenir régulièrement votre système de sécurité et de vous tenir informé des nouveaux produits améliorés et des développements évolutifs de Paradox.

TBR-21 : Pour être conforme avec TBR-21, la numérotation forcée standard doit être activée.

Avertissements UL et ULC

Il est possible de programmer, avec cet équipement, des fonctions dont l'usage n'est pas certifié par les installations UL. Afin d'être conforme avec les normes UL et ULC, l'installateur devrait respecter les directives suivantes lors de la configuration du système :

- Tous les composants du système doivent être homologués par les UL pour l'application à laquelle ils sont destinés.
- Si le système est utilisé pour la détection d'incendie, l'installateur devrait se référer à la norme no 72 de la NFPA, Chapitre 2. De plus, une fois que l'installation est terminée, le service d'incendie local doit être avisé de cette installation.
- **AVERTISSEMENT : ce matériel doit être installé et entretenu par du personnel qualifié uniquement.**
- Cet équipement doit être vérifié une fois tous les trois ans par un technicien qualifié.
- Tous les claviers doivent être munis d'un interrupteur de sécurité.
- Ne pas contourner les zones d'incendie.
- Un délai d'entrée maximum de 45 secondes est permis.
- Un délai de sortie maximum de 60 secondes est permis.
- Un minimum de 4 minutes pour le délai de coupure de sonnerie.
- Les fonctions suivantes ne sont pas conformes avec les exigences UL : le rappel du contournement et la désactivation automatique des défauts.
- Ne pas raccorder le dispositif indicateur principal à un relais. L'installateur doit utiliser la sortie de sirène.
- Pour être conforme avec la norme UL985, l'alimentation de la sortie auxiliaire ne devrait pas excéder 200 mA.
- Ne pas raccorder les bornes de mise à la terre des zones avec des produits homologués UL.
- Le boîtier métallique doit être relié à la terre par la conduite d'eau froide.
- Toutes les sorties sont de Classe 2 ou limitées en puissance, sauf pour la borne de batterie. Les circuits d'alarme incendie de Classe 2 et limités en puissance doivent être installés à l'aide de câbles CL3, CL3R, CL3P ou de leurs substituts autorisés par le Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70.
- Résistance de FDL, numéro de série 2011002000
- Pour les installations UL : Universel UB1640W 16.5Vc.a. min **40 VA**
- Toutes les sorties sont de 11,3 Vc.c. à 12,7 Vc.c.
- Batterie rechargeable au plomb ou à électrolyte gélifié de 12 V c.c., 4 Ah ou 7 Ah (YYUASA no de modèle NP7-12 recommandé) pour usage résidentiel. Utiliser une Batterie de 7 Ah afin d'être conforme aux exigences en matière d'incendie.
- Sirène Wheelock, modèle 46T-12

© Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 2010. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Un ou plusieurs des brevets américains suivants peuvent s'appliquer : 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549 et RE39406. Des brevets canadiens et internationaux peuvent aussi s'appliquer. Magellan, Spectra SP, WinLoad et BabyWare sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.


Choses à savoir

À propos de ce guide de programmation

Utiliser ce guide de programmation pour inscrire les réglages programmés dans votre panneau de contrôle Magellan ou Spectra SP. Ce guide de programmation devrait être utilisé conjointement avec le Manuel d'installation et de référence Magellan et Spectra SP (disponible en ligne seulement) lors de l'installation ou de la programmation de votre système Magellan ou Spectra SP.

Conventions

Les conventions typographiques suivantes sont utilisées dans ce guide :

Réglages par défaut : Les options en gras indiquent les valeurs par défaut : P. ex. : Longueur du code d'accès : <input type="checkbox"/> 6 chiffres <input checked="" type="checkbox"/> 4 chiffres (valeur par défaut)	 : Menu rapide pour l'installateur (indique que de l'information sur ce sujet se retrouve également dans la section Menus rapides à la page 7)
Les numéros de section et les touches du clavier apparaissent également en caractères gras et entre parenthèses : P. ex. : <i>Section [706] doit être activée...</i>	AVERTISSEMENT : Renseignements importants
Dans ce guide, l'abréviation MG/SP fera référence aux systèmes Magellan (MG) et Spectra (SP)	NOTE : Suggestion ou rappel

Code d'installateur

Le code d'installateur réglé par défaut est **0000** ou **000000**. Ce code permet d'entrer en mode de programmation afin d'être en mesure de régler les différentes fonctions, options et commandes du panneau de contrôle, à l'exception des codes d'utilisateur. Se référer à la section *Codes du système* à la page 29 pour modifier ce code.

Code de maintenance

Similaire au code d'installateur, le code de maintenance permet d'entrer en mode de programmation et de régler toutes les sections, à l'exception de celles reliées aux codes d'utilisateur et aux paramètres de transmission (sections **[395]**, **[397]**, **[398]**, **[815]**, **[816]**, **[817]**, **[910]**, **[911]**, **[970]** et **[975]**) – seul le code d'installateur permet d'accéder à ces sections. Puisqu'aucun code n'est réglé par défaut, se référer à la section *Codes du système* à la page 29 pour régler le code par défaut.

Code maître du système

Le code maître du système réglé par défaut est **1234** ou **123456**. Le code maître du système permet d'utiliser toute méthode d'armement et de programmer les codes d'utilisateurs. Se référer à la section *Codes du système* à la page 29 pour modifier le code réglé par défaut.

Réinitialisation du panneau

Une réinitialisation du panneau réinitialisera toutes les sections programmables à leurs valeurs par défaut réglées en usine.

Panneaux SP4000 / SP65

Pour procéder à la réinitialisation d'un panneau SP4000 ou SP65 :

1. S'assurer que le verrou de l'installateur est désactivé.
2. Couper l'alimentation en c.a. et par batterie du panneau de contrôle.
3. Débrancher tous les fils et dispositifs raccordés à la borne PG1 et à la borne de zone 1.
4. À l'aide d'un câble, court-circuiter la borne PG1 et la borne de zone 1.
5. Rebrancher l'alimentation en c.a. et par batterie au panneau de contrôle. Une fois raccordé : 1) La DEL **STATUS** clignote; 2) La DEL **STATUS** demeure allumée, indiquant qu'une réinitialisation est en cours; 3) La DEL **STATUS** clignote, indiquant que la réinitialisation est complétée.
6. Retirer le fil de connexion.

Tous les autres panneaux MG/SP :

Pour procéder à la réinitialisation de tous les autres panneaux MG/SP :

1. Appuyer sur la touche **RESET (RÉINITIALISATION)** et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la DEL **STATUS (ÉTAT)** clignote (5 secondes).
2. Relâcher la touche **RESET (RÉINITIALISATION)** et l'enfoncer à nouveau à l'intérieur d'un délai de deux secondes.

Se référer à la section **[950]** des *Sections d'utilisabilité*, à la page 54, pour réinitialiser le panneau à ses réglages par défaut à l'aide de la section de programmation.

Entrée en mode de programmation

Pour accéder au mode de programmation, procéder de la manière suivante :

1. Appuyer sur la touche **ENTRER**.
2. Entrer le code d'installateur ou le code de maintenance. Lors de la saisie du code, les DEL **ARMER** et **PARTIEL** clignotent. Pour modifier les codes, consulter la section *Codes du système* à la page 29.
3. Entrer les trois chiffres de la section à programmer. Les DEL **ARMER** et **PARTIEL** demeurent allumées.
4. Entrer les données nécessaires.

AVERTISSEMENT : Pour entrer en mode de programmation, toutes les zones doivent être désarmées et le mode StayD désactivé. Pour désactiver le mode StayD, appuyer sur la touche DÉSARM., entrer le code maître ou le code d'utilisateur, puis appuyer à nouveau sur DÉSARM..

Saisie et affichage des données

Pour accéder au mode d'affichage des données, accéder à la section désirée et appuyer sur la touche **ENTRER** avant de saisir de nouvelles données. Selon le(s) clavier(s) configuré(s) dans le système, des DEL ou icônes spécifiques clignoteront, indiquant que vous êtes en mode d'affichage des données. Chaque fois que la touche **ENTRER** est enfoncée, le clavier affiche le chiffre suivant de la section courante et continue ainsi en affichant, un chiffre à la fois, les données des sections suivantes, sans changer les valeurs programmées (ceci n'est pas disponible pour les sections qui utilisent la *méthode de programmation par choix d'options multiples*). Appuyer sur la touche **EFFAC.** à tout moment pour quitter le mode d'affichage des données.

Deux méthodes peuvent être utilisées pour la saisie de données en mode de programmation : *la programmation par saisie de données* et *la programmation par choix d'options*.

Méthode de programmation par saisie de données

Une fois entré en mode de programmation, certaines sections nécessiteront la saisie de valeurs décimales entre 000 et 255. D'autres sections nécessiteront l'entrée de valeurs hexadécimales entre 0 et F. Les données requises sont clairement indiquées dans ce guide. Lors de la saisie du dernier chiffre dans une section, le panneau enregistre et avance automatiquement à la section suivante. Consulter la section *Tableau de programmation décimale et hexadécimale* pour de plus amples informations sur les différentes touches et leurs valeurs décimales et hexadécimales équivalentes.

Méthode de programmation par choix d'options

Une fois entré dans certaines sections, huit options seront affichées. Chaque option (de 1 à 8) représente une fonction spécifique. Pour activer l'option, appuyer sur la touche correspondant à l'option désirée. Appuyer de nouveau sur la touche pour enlever le chiffre, ce qui désactive l'option. Appuyer sur la touche **NUIT** pour désactiver les huit options. Lorsque les options sont réglées, appuyer sur la touche **ENTRER** pour enregistrer les réglages et passer à la section suivante.

Affichage des numéros de version

Tableau 1 : Visualisation des numéros de version du panneau et du clavier

Étape	Action	Détails	Lors de l'affichage de la version du clavier
1	Accéder au mode d'affichage : • Pour la version du panneau, accéder à la section [980] • Pour la version du clavier, entrer en mode de programmation de l'installateur, puis maintenir la touche ARMER enfoncée.	Le premier chiffre est affiché (généralement 0)	Chiffre 1 : La touche ARMER est allumée
2	Appuyer ENTRER	Le second chiffre est affiché	Chiffre 2 : La touche NUIT est allumée
3	Appuyer ENTRER	Le troisième chiffre est affiché	Chiffre 3 : La touche PARTIEL est allumée
4	Appuyer ENTRER	Le quatrième chiffre est affiché	Chiffre 4 : La touche DÉSAC. est allumée

Exemple : Version **01.42**
Chiffres 1-4

NOTE : Pour les claviers K10V/H et K636, il n'est pas possible de visualiser les numéros de version de clavier.

Tableau de programmation décimale et hexadécimale

Tableau 2 : Valeurs décimales et hexadécimales des claviers à DEL pour 10 et 32 zones



Valeur ou action	Touche	Résultat	
		DEL pour 32 zones	DEL pour 10 zones
Valeur 0 / Remplacer le chiffre courant par 0	NUIT	Effacer le chiffre et demeurer dans cette section	Effacer le chiffre et demeurer dans cette section
Valeurs 1 à 9	1 à 9	Zones 1 à 9	Touches 1 à 9
A (hexadécimale seul.)	0	Zone 10	Touche 0 (10)
B (hexadécimale seul.)	DÉSARM.	Zone 11	DÉSARM.
C (hexadécimale seul.)	CONT.	Zone 12	CONT.
D (hexadécimale seul.)	MÉM.	Zone 13	MÉM.
E (hexadécimale seul.)	DÉFEC.	Zone 14	DÉFEC.
F (hexadécimale seul.)		Zone 15	
Quitter sans enregistrer	EFFACER	DEL Armer et Partiel clignotent	DEL Armer et Partiel clignotent
Sauvegarder les données (hexadécimale seul.)	ENTRER	Passé à la section suivante	Passé à la section suivante

Table des matières

Menus rapides pour l'installateur 7

Zones	7
Délais	7
Heure et date	7
Mode d'essai de marche	7
Codes d'installateur et de maintenance	7
Logiciel WinLoad / BabyWare	7
No de téléphone de surveillance	7
Communicateur	7
Annulation de la communication	8
Programmation du clavier	8
Sorties PGM	8

Planification du système 9

Planification du module raccordé au bus	9
Planification du clavier sans fil	10
Planification de la sirène sans fil	10
Planification des sorties PGM	11
Planification du répéteur sans fil	11
Planification de zone	11

Reconnaissance des zones 13

Série MG	13
Série SP	14

Définitions de zones 16

Définitions de zones personnalisées	18
---	----

Minuteurs de zones 18

Série MG	18
Série SP	18

Assignation des zones sans fil 19

Puissance du signal des émetteurs sans fil	19
--	----

Codes de rapport de zones et étiquettes 19

Codes de rapport de zones	19
Étiquettes de zones	20

Programmation des sorties programmables 20

Reconnaissance des sorties programmables	20
Description des événements des panneaux MG/SP	21
Événements d'activation / de désactivation des sorties PGM	27
Options des sorties PGM	27
Délais des sorties PGM	28
Numéros de série des sorties PGM	28
Puissance du signal des sorties PGM sans fil	28
Étiquettes des sorties PGM	29

Programmation de l'utilisateur 29

Codes du système	29
Options du code d'utilisateur	29
Codes de rapport de l'utilisateur	30
Étiquettes de l'utilisateur	31

Programmation du répéteur sans fil (RPT1)31

Assignation du répéteur sans fil	31
Puissance du signal du répéteur sans fil	31
Options du répéteur sans fil	32
Étiquettes du répéteur sans fil	33

Programmation du clavier sans fil33

Assignation automatique du clavier sans fil	33
Vérification de la compatibilité (K37 seulement)	33
Assignation standard d'un clavier sans fil	33
Options du clavier, du répéteur et de la sirène sans fil	33
Puissance du signal du clavier sans fil	34
Étiquettes du clavier sans fil	34

Programmation de la télécommande34

Assignation des touches de la télécommande	34
Assignation des télécommandes aux utilisateurs	36

Programmation de la sirène sans fil36

Assignation de la sirène sans fil	36
Puissance du signal de la sirène sans fil	36
Étiquettes de la sirène sans fil	36
Annulation de la supervision de sabotage pour sirènes sans fil	37

Description des sections [700] à [704]37

Options de zones38

Options ATZ	38
Options de zones générales	38

Minuteurs du système39

Verrouillage du clavier39

Programmation de la caractéristique de changement d'heure39

Codes des pays	39
Caractéristiques de programmation du changement d'heure personnalisée	39

Programmation des partitions40

Options des partitions	40
Minuteurs des partitions	40
Étiquettes de partitions	41

Programmation des SMS et du module de bus 41

Nom de l'emplacement générant le SMS	41
Étiquettes du module de bus	41

Programmation de la transmission41

Options du composeur	42
Options pour la transmission des événements	43
Options GSM	44
Options IP/GPRS	44
Codes de rapport et comptes des partitions	44
Transmission par ligne terrestre / GSM	44
Minuteurs	45
Options du VDMP3	45
Rapports d'essai et délais avant la transmission	45
Réglages GSM	45

Codes de rapport du système et codes de rapport de transmission 46

<i>Saisie de codes de rapport</i>	46
<i>Codes de rapport d'armement et de désarmement spécial</i>	46
<i>Codes de rapport d'alarme spéciale</i>	46
<i>Codes de rapport de défectuosité du système</i>	46
<i>Codes de rapport de restauration de défectuosité du système</i>	46
<i>Codes de rapport spéciaux du système</i>	47
<i>Touches de fonction pour l'installateur</i>	47
<i>Codes de rapport Contact ID</i>	48
<i>Codes de rapport automatiques</i>	50
<i>Codes de rapport de transmission</i>	52
<i>Codes de rapport de restauration de transmission</i>	52

Options pour logiciels et minuteurs supplémentaires 52

<i>Minuteurs de transmission supplémentaires</i>	52
<i>Options WinLoad / BabyWare</i>	53

Configuration IP et du logiciel 53

<i>Numéros de compte IP</i>	53
<i>Paramètres de connexion du logiciel et du PCS</i>	53
<i>Configurations du Récepteur IP</i>	53

Sections d'utilisabilité 54

<i>Description des sections [950], [955] et [960]</i>	54
<i>Description de la section [965]</i>	54
<i>Description des sections [966] et [967]</i>	55
<i>Description des sections [970], [975] et [980]</i>	55

Programmation des étiquettes avec claviers ACL 55

<i>Touches de fonction</i>	55
<i>Catalogues des caractères spéciaux</i>	56
<i>Assignation des lettres du clavier</i>	57

Affichage des défectuosités 57

Tableau de compatibilité des produits 59

Notes 60

Liste des feuilles de travail

Feuille de travail 1 : Planification des modules raccordés au bus	9
Feuille de travail 2 : Planification des claviers sans fil	10
Feuille de travail 3 : Planification des sirènes sans fil	10
Feuille de travail 4 : Planification des sorties programmables	11
Feuille de travail 5 : Planification des répéteurs sans fil	11
Feuille de travail 6 : Planification des zones	11
Feuille de travail 7 : Définitions de zones	17
Feuille de travail 8 : Définitions de zones personnalisées	18
Feuille de travail 9 : Minuteurs de zones pour la série MG	18
Feuille de travail 10 : Minuteurs de zones pour la série SP	18
Feuille de travail 11 : Zones sans fil	19
Feuille de travail 12 : Codes de rapport de zones	19
Feuille de travail 13 : Étiquettes de zones	20
Feuille de travail 14 : Évén. d'act. / de désact. des sorties PGM	27
Feuille de travail 15 : Délais des sorties PGM	28
Feuille de travail 16 : Numéros de série des sorties PGM	28
Feuille de travail 17 : Étiquettes des sorties PGM	28
Feuille de travail 18 : Codes du système	29

Feuille de travail 19 : Options des codes d'utilisateur	29
Feuille de travail 20 : Codes de rapport de l'utilisateur	30
Feuille de travail 21 : Étiquettes de l'utilisateur	30
Feuille de travail 22 : Assignation du répéteur sans fil	31
Feuille de travail 23 : Étiquettes du répéteur sans fil	32
Feuille de travail 24 : Assignation du clavier sans fil	33
Feuille de travail 25 : Étiquettes du clavier sans fil	34
Feuille de travail 26 : Programmation des télécommandes	35
Feuille de travail 27 : Assignation de la sirène sans fil	36
Feuille de travail 28 : Étiquettes de la sirène sans fil	36
Feuille de travail 29 : Minuteurs du système	39
Feuille de travail 30 : Verrouillage du clavier	39
Feuille de travail 31 : Début / fin de période de chang. d'heure	40
Feuille de travail 32 : Minuteurs des partitions	40
Feuille de travail 33 : Étiquettes des partitions	41
Feuille de travail 34 : Nom de l'emplacement générant le SMS	41
Feuille de travail 35 : Étiquettes du module de bus	41
Feuille de travail 36 : Codes de rapport et comptes des partitions	44
Feuille de travail 37 : Réglages pour transm. par ligne terr./GSM	44
Feuille de travail 38 : Minuteurs pour la transmission	45
Feuille de travail 39 : Tentatives de composition max. du VDMP3	45
Feuille de travail 40 : Rapports d'essai / délais avant transmission	45
Feuille de travail 41 : Réglages GSM (série PCS)	45
Feuille de travail 42 : Codes de rapport d'arm. et désarm. spécial	46
Feuille de travail 43 : Codes de rapport d'alarme spéciale	46
Feuille de travail 44 : Codes de rapport de défaut. du système	46
Feuille de travail 45 : Codes de rapport de restauration de défectuosité du système	46
Feuille de travail 46 : Codes de rapport spéciaux du système	47
Feuille de travail 47 : Codes de rapport de transmission	52
Feuille de travail 48 : Codes de rapport de restaur. de transm.	52
Feuille de travail 49 : Minuteurs de transm. supplémentaires	52
Feuille de travail 50 : Options WinLoad / BabyWare	53
Feuille de travail 51 : Numéros de compte IP	53
Feuille de travail 52 : Réglages de connexion du logiciel / du PCS	53
Feuille de travail 53 : Configuration du Récepteur IP 1	54
Feuille de travail 54 : Configuration du Récepteur IP 1	54
Feuille de travail 55 : Configuration du récepteur IP de réserve	54



Menus rapides pour l'installateur

Zones

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	La touche 🔌 = clignote. Les zones programmées sont allumées (touches ou DEL, selon le clavier). Le code de maintenance peut également être utilisé.
2	Numéro de zone	2 chiffres : 01 à 32
3	Enregistrer ou effacer une zone	Zone sans fil : ouvrir / fermer le couvercle ou appuyer sur l'interrupteur LEARN/TAMPER (ENR. / SABOTAGE) Zone câblée : appuyer sur la touche ENTRER . Pour effacer une zone programmée, appuyer sur la touche NUIT pendant trois secondes.
4	Type de zone	Voir <i>Définitions de zones</i> à la page 16 pour connaître le type de zone
5	Assignment de la partition (1 et/ou 2 + ENTRER)	S'il y a lieu, assigner la zone à une ou aux deux partitions et appuyer sur la touche ENTRER . Par défaut, toutes les zones sont assignées à la partition 1.

NOTE : S'il y a lieu, la DEL de l'état de la partition 2 indique la puissance du signal de la zone sans fil sélectionnée (4 DEL = signal fort; 1 DEL = signal faible; aucune DEL = panneau câblé / zone de clavier).

Délais

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote; le code de maintenance peut également être utilisé
2	DEPEC	-
3	1 = Délai d'entrée 1	Par défaut : 045 sec.
	2 = Délai d'entrée 2	Par défaut : 045 sec.
	3 = Délai de sortie	Par défaut : 060 sec.
	4 = Coupure de sonnerie	Par défaut : 004 min.
4	000 à 255	Délai d'entrée / de sortie = secondes; Coupure de sirène = minutes

Heure et date

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote; le code de maintenance peut aussi être utilisé.
2	DEPEC + 5	-
3	Heure (HH:MM)	Si HH = 13 ou plus, passer à l'étape 5
4	Base horaire	1 = format 24 h, 2 = AM, 3 = PM
5	Date (AAAA/MM/JJ)	Entrer année / mois / jour

NOTE : Pour les systèmes SP4000 et SP65, la base horaire doit être entrée en format 24 h. Passer alors l'étape 4.

Mode d'essai de marche

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote; le code de maintenance peut également être utilisé.
2	DEPEC	-
3	6	Activation ou désactivation du Mode d'essai de marche.

Codes d'installateur et de maintenance

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote
2	DEPEC	-
3	• 7 Code de l'installateur • 8 Code de maintenance	-
4	Code	Entrer un code de 4 ou 6 chiffres.
5	Confirmer le code	Entrer de nouveau le code pour confirmer.

NOTE : Pour effacer un code, maintenir la touche **NUIT** enfoncée pendant 3 secondes.

Logiciel WinLoad / BabyWare

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote
2	DEPEC	-
3	9	-
4	No de tél. + ENTRER	Entrer le no de tél. du PC (jusqu'à 32 chiffres) et appuyer sur ENTRER
5	Identificateur du panneau	Entrer les 4 chiffres du no d'ident. du panneau
6	Mot de passe du PC	Entrer les 4 chiffres du mot de passe de l'ordinateur

NOTE : Pour effacer le no de tél. WinLoad / BabyWare, l'identificateur du panneau et le mot de passe du PC, maintenir la touche **NUIT** enfoncée pendant trois secondes.

N° de téléphone de surveillance

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote
2	MEM	-
3	1	-
4	No de tél. + ENTRER	Entrer le no de tél. de la station de surveillance (jusqu'à 32 chiffres) et appuyer sur ENTRER
5	No de compte - Partition 1	-
6	• 1 pour CID • 2 pour SIA	SIA n'est pas compatible avec la transm. GPRS/IP
7	No de compte - Partition 2	-

NOTE : Pour effacer le no de tél. de la station de surveillance, le format de transmission et les numéros de compte, maintenir la touche **NUIT** enfoncée pendant trois secondes.

Communicateur

Étape	Action	Détails
1	🔌 + code d'installateur	🔌 = clignote; le code de maintenance peut également être utilisé
2	MEM	-
3	2 = No de tél. de secours	-
	3 = No de tél. personnel 1	
	4 = No de tél. personnel 2	
	5 = No de tél. personnel 3	
	6 = No de tél. personnel 4	
	7 = No de tél. personnel 5	
4	8 = No de téléavertisseur	
4	No de tél. + ENTRER	Entrer le no de tél. (jusqu'à 32 chiffres) et appuyer sur ENTRER pour passer au no de tél. suivant, ou passer à l'étape 5 si l'option 8 a été sélectionnée.
5	Message + ENTRER	Entrer le message du téléavert. et appuyer sur ENTRER . Ne s'applique qu'au no de téléavert.

NOTE : Pour effacer un message sur téléavert. maintenir la touche **NUIT** enfoncée pendant 3 secondes.

Annulation de la communication

Étape	Action	Détails
1	+ code d'installateur	= clignote; le code de maintenance peut également être utilisé
2		-
3	9	Annule toute communication avec WinLoad, BabyWare et le module GSM

Programmation du clavier

Assignment des numéros de zone du clavier

Étape	Action	Détails
1	ENTRER + code d'installateur	ARMER + PARTIEL = clignotent; le code de maintenance peut également être utilisé
2	Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pendant 3 sec.	ARMER + PARTIEL = allumées
3	Numéro de zone+ ENTRER	K35, K32, K32LCD, K32LX = deux chiffres : 01 à 32 ; K636, K10V/H = un chiffre : 1 à 0 (10)

NOTE : Pour effacer un numéro de zone du clavier, appuyer sur **EFFAC.**, puis sur **ENTRER**.

Assignment d'un point d'entrée de zone (StayD)

Étape	Action	Détails
1	ENTRER + code d'installateur	ARMER + PARTIEL = clignotent
2	Appuyer sur la touche DÉSAC. et la maintenir enfoncée pendant 3 sec.	ARMER + PARTIEL = allumées
3	Numéro de zone	K35, K32RF, K37, K32LCD, K32LX = deux chiffres : 01 à 32 ; K636, K10V/H = un chiffre : 1 à 0 (10; maximum de 10 zones); la première zone programmée sera désignée comme point d'entrée et clignotera; jusqu'à trois zones de trajet de plus peuvent être ajoutées – ces zones s'allument et demeurent allumées.
4	ENTRER	Appuyer sur ENTRER pour sauvegarder et quitter

Configuration de l'entrée / sortie du clavier (K636 V2.0 et ult.)

Étape	Action	Détails
1	ENTRER + code d'installateur	ARMER + PARTIEL = clignotent
2	Appuyer sur la touche ENTRER et la maintenir enfoncée pendant 3 sec.	ARMER + PARTIEL = allumées
3	Option 1	ACT. = sortie passe à la terre après l'armement du système (fil bleu, max. de 150 mA) DÉSACT. = entrée (entrée de zone du clavier)
4	Option 2	ACT. = sortie N.F. DÉSACT. = sortie N.O.

NOTE : Lors de la configuration en tant que sortie, effacer tout d'abord la zone de clavier assignée.

Sorties PGM

Étape	Action	Détails
1	+ code d'installateur	= clignote; le code de maintenance peut également être utilisé
2		-
3	No de sortie PGM	Deux chiffres : 01 à 16
4	Enregistrer ou effacer une sortie PGM	Sortie PGM sans fil = ouvrir / fermer le couvercle; Sortie PGM câblée = appuyer sur ENTRER
5	Type de sortie PGM	1 = Suivre la touche ou 2 = Suivre la touche ou 3 = Suivre une zone 4 = Suivre une alarme 5 = Suivre une sirène 6 = Suivre l'armement 7 = Suivre l'armement Partiel 8 = Suivre l'armement Nuit
6	Si le type de PGM est 1, 2, 3 ou 4 , entrer le délai de désactivation	1 = Suiveuse 2 = 1 seconde 3 = 5 secondes 4 = 15 secondes 5 = 30 secondes 6 = 1 minute 7 = 5 minutes 8 = 15 minutes 9 = 30 minutes
	Si le type de sortie PGM est 5 , passer à la prochaine sortie PGM disponible	-
	Si le type de sortie PGM est 6, 7 ou 8 , entrer 1 et/ou 2 + ENTRER	Si le système est partitionné, choisir la/les partition(s) et appuyer sur ENTRER pour passer à la prochaine sortie PGM disponible
7	Si le type de sortie PGM est 1 ou 2 , entrer le no de télécommande à 2 chiffres	01 à 32 (00 = toutes les télécommandes); le panneau de contrôle passe à la prochaine sortie PGM disponible
	Si le type de sortie PGM est 3 , entrer le no de zone à 2 chiffres	01 à 32 (00 = toutes les zones); le panneau de contrôle passe à la prochaine sortie PGM disponible
	Si le type de sortie PGM est 4 , entrer 1 et/ou 2 + ENTRER	Si le système est partitionné, choisir la/les partition(s) et appuyer sur ENTRER pour passer à la prochaine sortie PGM disponible

NOTE : Pour effacer une sortie PGM, maintenir la touche **NUIT** enfoncée pendant 3 secondes.

Planification du système

Planification du module raccordé au bus

Feuille de travail 1 : Planification des modules raccordés au bus

N° de série de l'autocollant	Description	Zone de trajet (Point d'entrée)	Zone de trajet	Zone de trajet	Zone de trajet
Module 1					
Module 2					
Module 3					
Module 4					
Module 5					
Module 6					
Module 7					
Module 8					
Module 9					
Module 10					
Module 11					
Module 12					
Module 13					
Module 14					
Module 15					

NOTE : Les trajets ne s'appliquent que lorsque le mode StayD est activé.

Planification du clavier sans fil

Feuille de travail 2 : Planification des claviers sans fil

N° de série de l'autocollant	Description	Zone de trajet (Point d'entrée)	Zone de trajet	Zone de trajet	Zone de trajet
Clavier sans fil 1					
Clavier sans fil 2					
Clavier sans fil 3					
Clavier sans fil 4					
Clavier sans fil 5					
Clavier sans fil 6					
Clavier sans fil 7					
Clavier sans fil 8					

NOTE : Lors de la suppression d'un clavier sans fil (K32RF / K37) du système, les zones de trajet StayD correspondantes seront également supprimées.

Planification de la sirène sans fil

Feuille de travail 3 : Planification des sirènes sans fil

N° de série de l'autocollant	Description
Sirène 1	
Sirène 2	

N° de série de l'autocollant	Description
Sirène 3	
Sirène 4	

Planification des sorties PGM

Feuille de travail 4 : Planification des sorties programmables

N° de série de l'autocollant	Description
Sortie PGM 1	
Sortie PGM 2	
Sortie PGM 3	
Sortie PGM 4	
Sortie PGM 5	
Sortie PGM 6	
Sortie PGM 7	
Sortie PGM 8	

N° de série de l'autocollant	Description
Sortie PGM 9	
Sortie PGM 10	
Sortie PGM 11	
Sortie PGM 12	
Sortie PGM 13	
Sortie PGM 14	
Sortie PGM 15	
Sortie PGM 16	

Planification du répéteur sans fil

Feuille de travail 5 : Planification des répéteurs sans fil

N° de série de l'autocollant	Description
Répéteur 1	

N° de série de l'autocollant	Description
Répéteur 2	

Planification de zone

Feuille de travail 6 : Planification des zones

N° de série de l'autocollant	N° de zone	Description de zone	Méthode d'armement		
			Partiel	Nuit	Complet
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

N° de série de l'autocollant	N° de zone	Description de zone	Méthode d'armement		
			Partiel	Nuit	Complet
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Feuille de travail 6 : Planification des zones (Continued)

N° de série de l'autocollant	N° de zone	Description de zone	Méthode d'armement			N° de série de l'autocollant	N° de zone	Description de zone	Méthode d'armement		
			Partiel	Nuit	Complet				Partiel	Nuit	Complet
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zone			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Reconnaissance des zones

NOTE : Pour la programmation des zones de clavier, consulter la section *Programmation du clavier* à la page 8.

Série MG

Lors de l'expansion des zones par ZX8, jusqu'à trois modules ZX8 peuvent être ajoutés au système et sont identifiés par les cavaliers à 3 positions +1, +9 et +17. Le Tableau 3 affiche les informations de reconnaissance de zone pour les panneaux de contrôle MG.

Tableau 3 : Informations sur la reconnaissance des zones pour la série MG

MG5000 (sans ATZ)			MG5000 (avec ATZ)			MG5050 (sans ATZ)			MG5050 (avec ATZ)				
Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description		
Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A	Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A		
	2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A		2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A		
ZX8 Cavalier Panneau + 1	3	Entrée 1		3	Entrée du panneau 1B		3	Entrée du panneau 3		3	Entrée du panneau 3A	3	Entrée du panneau 3A
	4	Entrée 2		4	Entrée du panneau 2B		4	Entrée du panneau 4		4	Entrée du panneau 4A	4	Entrée du panneau 4A
	5	Entrée 3	5	Entrée 1	5		Entrée du panneau 5	5		Entrée du panneau 5A	5	Entrée du panneau 5A	
	6	Entrée 4	6	Entrée 2	6	Entrée 1	6	Entrée du panneau 1B		6	Entrée du panneau 1B		
	7	Entrée 5	7	Entrée 3	7	Entrée 2	7	Entrée du panneau 2B		7	Entrée du panneau 2B		
	8	Entrée 6	8	Entrée 4	8	Entrée 3	8	Entrée du panneau 3B		8	Entrée du panneau 3B		
	9	Entrée 7	9	Entrée 5	9	Entrée 4	9	Entrée du panneau 4B		9	Entrée du panneau 4B		
	10	Entrée 8	10	Entrée 6	10	Entrée 5	10	Entrée du panneau 5B		10	Entrée du panneau 5B		
ZX8 Cavalier Panneau + 9	11	Entrée 1	11	Entrée 7	11	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau + 9	11	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau + 1	11	Entrée 1	
	12	Entrée 2	12	Entrée 8	12	Entrée 7		12	Entrée 2		12	Entrée 2	
	13	Entrée 3	13	Entrée 1	13	Entrée 8		13	Entrée 3		13	Entrée 3	
	14	Entrée 4	14	Entrée 2	14	Entrée 1		14	Entrée 4		14	Entrée 4	
	15	Entrée 5	15	Entrée 3	15	Entrée 2		15	Entrée 5		15	Entrée 5	
	16	Entrée 6	16	Entrée 4	16	Entrée 3		16	Entrée 6		16	Entrée 6	
	17	Entrée 7	17	Entrée 5	17	Entrée 4		17	Entrée 7		17	Entrée 7	
	18	Entrée 8	18	Entrée 6	18	Entrée 5		18	Entrée 8		18	Entrée 8	
ZX8 Cavalier Panneau + 17	19	Entrée 1	19	Entrée 7	19	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau + 9	19	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau + 9	19	Entrée 1	
	20	Entrée 2	20	Entrée 8	20	Entrée 7		20	Entrée 2		20	Entrée 2	
	21	Entrée 3	21	Entrée 1	21	Entrée 8		21	Entrée 3		21	Entrée 3	
	22	Entrée 4	22	Entrée 2	22	Entrée 1		22	Entrée 4		22	Entrée 4	
	23	Entrée 5	23	Entrée 3	23	Entrée 2		23	Entrée 5		23	Entrée 5	
	24	Entrée 6	24	Entrée 4	24	Entrée 3		24	Entrée 6		24	Entrée 6	
	25	Entrée 7	25	Entrée 5	25	Entrée 4		25	Entrée 7		25	Entrée 7	
	26	Entrée 8	26	Entrée 6	26	Entrée 5		26	Entrée 8		26	Entrée 8	
-	27	-	27	Entrée 7	27	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau + 17	27	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau + 17	27	Entrée 1	
	28	-	28	Entrée 8	28	Entrée 7		28	Entrée 2		28	Entrée 2	
	29	-	29	-	29	Entrée 8		29	Entrée 3		29	Entrée 3	
	30	-	30	-	30	-		30	Entrée 4		30	Entrée 4	
	31	-	31	-	31	-		31	Entrée 5		31	Entrée 5	
	32	-	32	-	32	-		32	Entrée 6		32	Entrée 6	

NOTE : Si un dispositif est assigné à une zone déjà programmée, une zone sans fil l'emporte sur une zone de clavier / zone câblée, et une zone de clavier l'emporte sur une zone câblée.

Série SP

Lors de l'expansion des zones par ZX8, jusqu'à trois modules ZX8 peuvent être ajoutés au système et sont identifiés par les cavaliers à 3 positions +1, +9 et +17. Le Tableau 4 affiche les informations de reconnaissance de zone pour les panneaux de contrôle SP.

Tableau 4 : Informations sur la reconnaissance des zones pour la série SP

SP4000 (sans ATZ)			SP4000 (avec ATZ)			SP5500 (sans ATZ)			SP5500 (avec ATZ)			SP6000 (sans ATZ)			SP6000 (avec ATZ)		
Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description
Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A	Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A	Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A
	2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A		2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A		2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A
	3	Entrée du panneau 3		3	Entrée du panneau 3A		3	Entrée du panneau 3		3	Entrée du panneau 3A		3	Entrée du panneau 3		3	Entrée du panneau 3A
	4	Entrée du panneau 4		4	Entrée du panneau 4A		4	Entrée du panneau 4		4	Entrée du panneau 4A		4	Entrée du panneau 4		4	Entrée du panneau 4A
		5		Entrée du panneau 1B	5		Entrée du panneau 5	5		Entrée du panneau 5A	5		Entrée du panneau 5	5		Entrée du panneau 5A	
ZX8 Cavalier Panneau +1	5	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau +1	6	Entrée du panneau 2B	ZX8 Cavalier Panneau +1	6	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau +1	6	Entrée du panneau 1B	ZX8 Cavalier Panneau +1	6	Entrée du panneau 6	ZX8 Cavalier Panneau +1	6	Entrée du panneau 6A
	6	Entrée 2		7	Entrée du panneau 3B		7	Entrée 2		7	Entrée du panneau 2B		7	Entrée du panneau 7		7	Entrée du panneau 7A
	7	Entrée 3		8	Entrée du panneau 4B		8	Entrée 3		8	Entrée du panneau 3B		8	Entrée du panneau 8		8	Entrée du panneau 8A
	8	Entrée 4		9	Entrée 1		9	Entrée 4		9	Entrée du panneau 4B		9	Entrée 1		9	Entrée du panneau 1B
	9	Entrée 5		10	Entrée 2		10	Entrée 5		10	Entrée du panneau 5B		10	Entrée 2		10	Entrée du panneau 2B
ZX8 Cavalier Panneau +9	10	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau +9	11	Entrée 3	ZX8 Cavalier Panneau +9	11	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau +9	11	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau +9	11	Entrée 3	ZX8 Cavalier Panneau +9	11	Entrée du panneau 3B
	11	Entrée 7		12	Entrée 4		12	Entrée 7		12	Entrée 2		12	Entrée 4		12	Entrée du panneau 4B
	12	Entrée 8		13	Entrée 5		13	Entrée 8		13	Entrée 3		13	Entrée 5		13	Entrée du panneau 5B
	13	Entrée 1		14	Entrée 6		14	Entrée 1		14	Entrée 4		14	Entrée 6		14	Entrée du panneau 6B
	14	Entrée 2		15	Entrée 7		15	Entrée 2		15	Entrée 5		15	Entrée 7		15	Entrée du panneau 7B
	15	Entrée 3		16	Entrée 8		16	Entrée 3		16	Entrée 6		16	Entrée 8		16	Entrée du panneau 8B
	16	Entrée 4		17	Entrée 1		17	Entrée 4		17	Entrée 7		17	Entrée 1		17	Entrée 1
	17	Entrée 5		18	Entrée 2		18	Entrée 5		18	Entrée 8		18	Entrée 2		18	Entrée 2
ZX8 Cavalier Panneau +17	18	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau +17	19	Entrée 3	ZX8 Cavalier Panneau +17	19	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau +17	19	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau +17	19	Entrée 3	ZX8 Cavalier Panneau +17	19	Entrée 3
	19	Entrée 7		20	Entrée 4		20	Entrée 7		20	Entrée 2		20	Entrée 4		20	Entrée 4
	20	Entrée 8		21	Entrée 5		21	Entrée 8		21	Entrée 3		21	Entrée 5		21	Entrée 5
	21	Entrée 1		22	Entrée 6		22	Entrée 1		22	Entrée 4		22	Entrée 6		22	Entrée 6
	22	Entrée 2		23	Entrée 7		23	Entrée 2		23	Entrée 5		23	Entrée 7		23	Entrée 7
	23	Entrée 3		24	Entrée 8		24	Entrée 3		24	Entrée 6		24	Entrée 8		24	Entrée 8
	24	Entrée 4		25	Entrée 1		25	Entrée 4		25	Entrée 7		25	Entrée 1		25	Entrée 1
	25	Entrée 5		26	Entrée 2		26	Entrée 5		26	Entrée 8		26	Entrée 2		26	Entrée 2
-	26	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau +17	27	Entrée 3	-	27	Entrée 6	ZX8 Cavalier Panneau +17	27	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau +17	27	Entrée 3	ZX8 Cavalier Panneau +17	27	Entrée 3
	27	Entrée 7		28	Entrée 4		28	Entrée 7		28	Entrée 2		28	Entrée 4		28	Entrée 4
	28	Entrée 8		29	Entrée 5		29	Entrée 8		29	Entrée 3		29	Entrée 5		29	Entrée 5
	29	-		30	Entrée 6		30	-		30	Entrée 4		30	Entrée 6		30	Entrée 6
	30	-		31	Entrée 7		31	-		31	Entrée 5		31	Entrée 7		31	Entrée 7
	31	-		32	Entrée 8		32	-		32	Entrée 6		32	Entrée 8		32	Entrée 8
	32	-															

Tableau 4 : Informations sur la reconnaissance des zones pour la série SP (Continued)

SP65 (sans ATZ)			SP65 (avec ATZ)			SP7000 (sans ATZ)			SP7000 (avec ATZ)		
Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description	Type	Zone	Description
Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A	Panneau	1	Entrée du panneau 1	Panneau	1	Entrée du panneau 1A
	2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A		2	Entrée du panneau 2		2	Entrée du panneau 2A
	3	Entrée du panneau 3		3	Entrée du panneau 3A		3	Entrée du panneau 3		3	Entrée du panneau 3A
	4	Entrée du panneau 4		4	Entrée du panneau 4A		4	Entrée du panneau 4		4	Entrée du panneau 4A
	5	Entrée du panneau 5		5	Entrée du panneau 5A		5	Entrée du panneau 5		5	Entrée du panneau 5A
	6	Entrée du panneau 6		6	Entrée du panneau 6A		6	Entrée du panneau 6		6	Entrée du panneau 6A
	7	Entrée du panneau 7		7	Entrée du panneau 7A		7	Entrée du panneau 7		7	Entrée du panneau 7A
	8	Entrée du panneau 8		8	Entrée du panneau 8A		8	Entrée du panneau 8		8	Entrée du panneau 8A
	9	Entrée du panneau 9		9	Entrée du panneau 9A		9	Entrée du panneau 9		9	Entrée du panneau 9A
ZX8 Cavalier Panneau + 1	10	Entrée 1	Panneau	10	Entrée du panneau 1B	Panneau	10	Entrée du panneau 10	Panneau	10	Entrée du panneau 10A
	11	Entrée 2		11	Entrée du panneau 2B		11	Entrée du panneau 11		11	Entrée du panneau 11A
	12	Entrée 3		12	Entrée du panneau 3B		12	Entrée du panneau 12		12	Entrée du panneau 12A
	13	Entrée 4		13	Entrée du panneau 4B		13	Entrée du panneau 13		13	Entrée du panneau 13A
	14	Entrée 5		14	Entrée du panneau 5B		14	Entrée du panneau 14		14	Entrée du panneau 14A
	15	Entrée 6		15	Entrée du panneau 6B		15	Entrée du panneau 15		15	Entrée du panneau 15A
	16	Entrée 7		16	Entrée du panneau 7B		16	Entrée du panneau 16		16	Entrée du panneau 16A
	17	Entrée 8		17	Entrée du panneau 8B		17	Entrée 1		17	Entrée du panneau 1B
ZX8 Cavalier Panneau + 9	18	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau + 1	18	Entrée du panneau 9B	ZX8 Cavalier Panneau + 1	18	Entrée 2	Panneau	18	Entrée du panneau 2B
	19	Entrée 2		19	Entrée 1		19	Entrée 3		19	Entrée du panneau 3B
	20	Entrée 3		20	Entrée 2		20	Entrée 4		20	Entrée du panneau 4B
	21	Entrée 4		21	Entrée 3		21	Entrée 5		21	Entrée du panneau 5B
	22	Entrée 5		22	Entrée 4		22	Entrée 6		22	Entrée du panneau 6B
	23	Entrée 6		23	Entrée 5		23	Entrée 7		23	Entrée du panneau 7B
	24	Entrée 7		24	Entrée 6		24	Entrée 8		24	Entrée du panneau 8B
	25	Entrée 8		25	Entrée 7		25	Entrée 1		25	Entrée du panneau 9B
ZX8 Cavalier Panneau + 17	26	Entrée 1	ZX8 Cavalier Panneau + 9	26	Entrée 8	ZX8 Cavalier Panneau + 9	26	Entrée 2	Panneau	26	Entrée du panneau 10B
	27	Entrée 2		27	Entrée 1		27	Entrée 3		27	Entrée du panneau 11B
	28	Entrée 3		28	Entrée 2		28	Entrée 4		28	Entrée du panneau 12B
	29	Entrée 4		29	Entrée 3		29	Entrée 5		29	Entrée du panneau 13B
	30	Entrée 5		30	Entrée 4		30	Entrée 6		30	Entrée du panneau 14B
	31	Entrée 6		31	Entrée 5		31	Entrée 7		31	Entrée du panneau 15B
	32	Entrée 7		32	Entrée 6		32	Entrée 8		32	Entrée du panneau 16B

NOTE : Si un dispositif est assigné à une zone déjà programmée, une zone sans fil l'emporte sur une zone de clavier / zone câblée, et une zone de clavier l'emporte sur une zone câblée.

Définitions de zones

NOTE : Si un dispositif est assigné à une zone déjà programmée, une zone sans fil l'emporte sur une zone de clavier / zone câblée, et une zone de clavier l'emporte sur une zone câblée.

Pour définir des zones sur le panneau de contrôle :

1. Appuyer sur **ENTRER**, puis entrer le code d'installateur (le code de maintenance peut également être utilisé). Les fonctions **ARMER** et **PARTIEL** clignoteront.
2. Entrer les trois chiffres du numéro de la zone à programmer (c.-à-d. **001** à **032**). Les fonctions **ARMER** et **PARTIEL** demeurent allumées.
3. En se référant au tableau 5, entrer les deux chiffres de la définition de zone.
4. En se référant au tableau 6, assigner une partition. Toutes les zones sont assignées à la partition 1 par défaut.
5. Sélectionner ou désélectionner les options de zones en utilisant les touches **1** à **8** (voir tableaux 7 et 8).
6. Appuyer sur **ENTRER** pour sauvegarder et passer à la zone suivante.
7. Répéter les étapes 3 à 6 pour toutes les zones restantes.

Tableau 5 : Définitions de zones pour les panneaux MG/SP

Valeur d'entrée	Description	Type d'armement		
		Arm. Partiel	Arm. Nuit	Arm. Complet
00	Zone désactivée (par défaut)	-	-	-
01	Délai d'entrée 1	Délai d'entrée 1	Délai d'entrée 1	Délai d'entrée 1
02	Délai d'entrée 2	Délai d'entrée 2	Délai d'entrée 2	Délai d'entrée 2
03	Délai d'entrée 1 (arm. Complet)	Non armée	Non armée	Délai d'entrée 1
04	Délai d'entrée 2 (arm. Complet)	Non armée	Non armée	Délai d'entrée 2
05	Suiveuse	Suiveuse*	Suiveuse*	Suiveuse
06	Suiveuse (arm. Nuit / Complet)	Non armée	Suiveuse*	Suiveuse
07	Suiveuse (arm. Complet)	Non armée	Non armée	Suiveuse
08	Instantanée	Instantanée*	Instantanée*	Instantanée
09	Instantanée (arm. Nuit / Complet)	Non armée	Instantanée*	Instantanée
10	Instantanée (arm. Complet)	Non armée	Non armée	Instantanée
11	Incendie instantané†	-	-	-
12	Incendie retardé†	-	-	-
13	Incendie instantané silencieux†	-	-	-
14	Incendie retardé silencieux†	-	-	-
15	Avertisseur 24 h	-	-	-
16	Cambriolage 24 h	-	-	-
17	Anti-hold-up 24 h	-	-	-
18	Gaz 24 h	-	-	-
19	Chaleur 24 h	-	-	-
20	Eau 24 h	-	-	-
21	Gel 24 h	-	-	-
22	Panique 24 h‡	-	-	-
23	Suiveuse sans pré-alarme	-	-	-
24	Instantanée sans pré-alarme	-	-	-
25	Interr. à clé à action maintenue**	-	-	-
26	Interr. à clé à action momentanée**	-	-	-
33	Instantanée sans pré-alarme (Partiel / Nuit)	Instantanée	Instantanée	Non armée
34	Instantanée sans pré-alarme (Nuit)	Non armée	Instantanée	Non armée
35	Délai d'entrée 1 (Partiel / Complet) / Instantanée	Délai d'entrée 1	Instantanée	Délai d'entrée 1
36	Délai d'entrée 1 (arm. Complet) / Instantanée	Instantanée	Instantanée	Délai d'entrée 1

* Délai instantané variable : la zone suivra le délai à la section **[720]** (par défaut : 15 sec. / 0 = zone instant.).

** Zones câblées et intégrées du panneau de contrôle uniquement.

† Les entrées du ZX8 n'acceptent pas les zones d'incendie. Pour les installations de détecteurs de fumée à 2 fils (non acceptés par les systèmes SP4000 / SP5500 / SP65), ces définitions s'appliquent uniquement à l'entrée de zone 1. L'option 3 de la section **[706]** doit être activée. Pour les installations de détecteurs de fumée à 4 fils, utiliser toute entrée de zone intégrée du panneau.

‡ Cette alarme suivra l'option de panique 1 (section **[702]**, option 1).

NOTE : Les définitions de zones 33 à 36 (inclusivement) ne sont pas disponibles sur les systèmes SP4000 et SP65.

Tableau 6 : Assignment de partitions pour les panneaux MG/SP

Valeur d'entrée	Description
1	Assigner à la partition 1
2	Assigner à la partition 2
3	Assigner aux deux partitions

NOTE : Lors de l'utilisation d'un clavier K636, seule la partition 1 est disponible.

Tableau 7 : Options de zones pour les panneaux MG/SP

Valeur d'entrée	Description	
1	Fermeture automatique de zone	
2	Zone contournable	
3	Supervision de zone RF	
6	Intellizone	
7	Transmission d'alarme retardée	
8	Zone forcée	
Valeur d'entrée	Type d'alarme de zone	
4	5	
DÉSACT.	DÉSACT.	Alarme audible
DÉSACT.	ACT.	Alarme pulsée
ACT.	DÉSACT.	Alarme silencieuse
ACT.	ACT.	Rapport seulement

NOTE : Pour des options de zones supplémentaires, consulter la section *Options de zones* à la page 38.

Tableau 8 : Options de l'interrupteur à clé pour les panneaux MG/SP

Valeur d'entrée	Description
1	-
2	-
3	-
4	DÉSACT. = Désarmement; ACT. = Désarmement seulement si armé en mode Partiel / Nuit
5	Armement seulement
6	Armement Partiel*
7	Armement Nuit*
8	-

* Une seule doit être sélectionnée. Si elles sont toutes DÉSACT., l'interrupteur à clé s'arme en mode Régulier.

Tableau 9 : Définitions de zones permises pour les panneaux MG/SP

Valeur d'entrée	Description	Type d'armement			
		Désarm.	Arm. Partiel	Arm. Nuit	Arm. Complet
00	Zone désactivée	✓	✓	✓	✓
01	Délai d'entrée 1	-	✓	✓	✓
02	Délai d'entrée 2	-	✓	✓	✓
03	Délai d'entrée 1 (arm. Complet)	-	-	-	✓
04	Délai d'entrée 2 (arm. Complet)	-	-	-	✓
05	Suiveuse	-	✓	✓	✓
06	Suiveuse (arm. Nuit / Complet)	-	-	✓	✓
07	Suiveuse (arm. Complet)	-	-	-	✓
08	Instantanée	-	✓	✓	✓
09	Instantanée (arm. Nuit / Complet)	-	-	✓	✓
10	Instantanée (arm. Complet)	-	-	-	✓
11	Incendie instantanée	✓	✓	✓	✓
12	Incendie retardée	✓	✓	✓	✓
13	Incendie instantanée silencieuse	✓	✓	✓	✓
14	Incendie retardée silencieuse	✓	✓	✓	✓
15	Avertisseur 24 h	✓	✓	✓	✓

Valeur d'entrée	Description	Type d'armement			
		Désarm.	Arm. Partiel	Arm. Nuit	Arm. Complet
16	Cambriolage 24 h	✓	✓	✓	✓
17	Anti-hold-up 24 h	✓	✓	✓	✓
18	Gaz 24 h	✓	✓	✓	✓
19	Chaleur 24 h	✓	✓	✓	✓
20	Eau 24 h	✓	✓	✓	✓
21	Gel 24 h	✓	✓	✓	✓
22	Panique 24 h	✓	✓	✓	✓
23	Suiveuse sans pré-alarme	-	✓	✓	✓
24	Instantanée sans pré-alarme	-	✓	✓	✓
25	Interrupteur à clé à action maintenue	✓	✓	✓	✓
26	Interrupteur à clé à action momentanée	✓	✓	✓	✓
33	Instantanée sans pré-alarme (Partiel / Nuit)	-	✓	✓	-
34	Instantanée sans pré-alarme (Nuit)	-	-	✓	-
35	Délai d'entrée 1 (Partiel / Complet) / Instantanée	-	✓	✓	✓
36	Délai d'entrée 1 (arm. Complet) / Instantanée	-	✓	✓	✓

NOTE : Les définitions de zones 33 à 36 (inclusivement) ne sont pas disponibles sur les systèmes SP4000 et SP65.

Feuille de travail 7 : Définitions de zones

Section	Zone	Description (voir tableaux 3 et 4)	Définitions de zones	Partition	Options de zones	Section	Zone	Description (voir tableaux 3 et 4)	Définitions de zones	Partition	Options de zones
[001]	1		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[017]	17		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[002]	2		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[018]	18		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[003]	3		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[019]	19		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[004]	4		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[020]	20		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[005]	5		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[021]	21		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[006]	6		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[022]	22		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[007]	7		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[023]	23		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[008]	8		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[024]	24		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[009]	9		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[025]	25		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[010]	10		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[026]	26		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[011]	11		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[027]	27		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[012]	12		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[028]	28		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[013]	13		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[029]	29		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[014]	14		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[030]	30		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[015]	15		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[031]	31		/		1 2 3 4 5 6 7 8
[016]	16		/		1 2 3 4 5 6 7 8	[032]	32		/		1 2 3 4 5 6 7 8

NOTE : Se référer à la feuille de travail 11 à la page 19 pour l'assignation des zones sans fil au panneau de contrôle MG/SP.

Définitions de zones personnalisées

Avec certains panneaux de contrôle MG/SP (à l'exception des systèmes SP4000 et SP65), il est possible de créer jusqu'à quatre modèles de définitions de zones personnalisées (utiliser la feuille de travail 8). Les modèles de définitions de zones personnalisées (sections [033] à [036]) supprimeront les définitions de zones 33 à 36 du tableau 5 à la page 16. Des modifications peuvent être apportées selon le tableau 9 (*Définitions de zones permises pour les panneaux MG/SP*) à la page 17.

Feuille de travail 8 : Définitions de zones personnalisées

Section	Description	Désarm.	Arm. Partiel	Arm. Nuit	Arm. Complet
[033]	Modèle de définition de zone 1	___/___	___/___	___/___	___/___
[034]	Modèle de définition de zone 2	___/___	___/___	___/___	___/___
[035]	Modèle de définition de zone 3	___/___	___/___	___/___	___/___
[036]	Modèle de définition de zone 4	___/___	___/___	___/___	___/___

Minuteurs de zones

Se référer à la section suivante pour la programmation des minuteurs de zones pour le panneau de contrôle MG/SP. Utiliser les feuilles de travail 9 et 10 pour noter les réglages.

NOTE : Lorsque l'ATZ et la FDL sont hors fonction, le temps de réponse de la zone ne devrait pas être réglé à moins de 300 ms.

Série MG

Feuille de travail 9 : Minuteurs de zones pour la série MG

Section	Zone	MG5000	MG5050		Données	Description (par défaut : 060)
[041]	1	(Z1)	(Z1)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 1
[042]	2	(Z2)	(Z2)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 2
[043]	3	(Z1 ATZ)	(Z3)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 3
[044]	4	(Z2 ATZ)	(Z4)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 4
[045]	5		(Z5)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 5
[046]	6		(Z1 ATZ)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 6
[047]	7		(Z2 ATZ)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 7
[048]	8		(Z3 ATZ)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 8
[049]	9		(Z4 ATZ)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 9
[050]	10		(Z5 ATZ)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 10
[051]	11			___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 11
[052]	12			___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 12
[053]	13			___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 13
[054]	14			___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 14
[055]	15			___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 15
[056]	16			___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 16

Série SP

Feuille de travail 10 : Minuteurs de zones pour la série SP

Section	Zone	SP4000	SP5500	SP6000	SP65*	SP7000**		Données	Description (par défaut : 060)
[041]	1	(Z1)	(Z1)	(Z1)	(Z1)	(Z1)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 1
[042]	2	(Z2)	(Z2)	(Z2)	(Z2)	(Z2)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 2
[043]	3	(Z3)	(Z3)	(Z3)	(Z3)	(Z3)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 3
[044]	4	(Z4)	(Z4)	(Z4)	(Z4)	(Z4)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 4
[045]	5	(Z1 ATZ)	(Z5)	(Z5)	(Z5)	(Z5)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 5
[046]	6	(Z2 ATZ)	(Z1 ATZ)	(Z6)	(Z6)	(Z6)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 6
[047]	7	(Z3 ATZ)	(Z2 ATZ)	(Z7)	(Z7)	(Z7)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 7
[048]	8	(Z4 ATZ)	(Z3 ATZ)	(Z8)	(Z8)	(Z8)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 8
[049]	9		(Z4 ATZ)	(Z1 ATZ)	(Z9)	(Z9)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 9
[050]	10		(Z5 ATZ)	(Z2 ATZ)	(Z1 ATZ)	(Z10)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 10
[051]	11			(Z3 ATZ)	(Z2 ATZ)	(Z11)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 11
[052]	12			(Z4 ATZ)	(Z3 ATZ)	(Z12)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 12
[053]	13			(Z5 ATZ)	(Z4 ATZ)	(Z13)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 13
[054]	14			(Z6 ATZ)	(Z5 ATZ)	(Z14)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 14
[055]	15			(Z7 ATZ)	(Z6 ATZ)	(Z15)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 15
[056]	16			(Z8 ATZ)	(Z7 ATZ)	(Z16)	___/___	(000 à 255) x 10 ms	Temps de réponse de zone câblée 16

* Pour les zones 17-18 (ATZ), le minuteur de zone est réglé à 600 ms.

** Pour les zones 17-32 (ATZ), le minuteur de zone est réglé à 600 ms.

Assignment des zones sans fil

Se référer à la section suivante pour programmer les zones sans fil dans le panneau de contrôle MG/SP. Utiliser la feuille de travail 11 pour noter les réglages.

Feuille de travail 11 : Zones sans fil

Section	Zone	Zone sans fil (Numéro de série)	Section	Zone	Zone sans fil (Numéro de série)	Section	Zone	Zone sans fil (Numéro de série)
[061]	1	___/___/___/___/___	[072]	12	___/___/___/___/___	[083]	23	___/___/___/___/___
[062]	2	___/___/___/___/___	[073]	13	___/___/___/___/___	[084]	24	___/___/___/___/___
[063]	3	___/___/___/___/___	[074]	14	___/___/___/___/___	[085]	25	___/___/___/___/___
[064]	4	___/___/___/___/___	[075]	15	___/___/___/___/___	[086]	26	___/___/___/___/___
[065]	5	___/___/___/___/___	[076]	16	___/___/___/___/___	[087]	27	___/___/___/___/___
[066]	6	___/___/___/___/___	[077]	17	___/___/___/___/___	[088]	28	___/___/___/___/___
[067]	7	___/___/___/___/___	[078]	18	___/___/___/___/___	[089]	29	___/___/___/___/___
[068]	8	___/___/___/___/___	[079]	19	___/___/___/___/___	[090]	30	___/___/___/___/___
[069]	9	___/___/___/___/___	[080]	20	___/___/___/___/___	[091]	31	___/___/___/___/___
[070]	10	___/___/___/___/___	[081]	21	___/___/___/___/___	[092]	32	___/___/___/___/___
[071]	11	___/___/___/___/___	[082]	22	___/___/___/___/___			

NOTE : Lors de l'assignation de zones sans fil, entrer le numéro de série ou appuyer sur **TAMPER/LEARN**. Pour supprimer un numéro de série, entrer **000000**.

Puissance du signal des émetteurs sans fil

La vérification de la puissance du signal pour les émetteurs sans fil est effectuée dans les sections **[101]** à **[132]**; ces sections représentent les zones 1 à 32 respectivement. Pour vérifier la puissance du signal de vos différents dispositifs sans fil, procéder de la façon suivante :

1. Entrer dans la section appropriée de la zone (pour la zone 1, par exemple, accéder à la section **[101]**).
2. Appuyer sur l'interrupteur de sécurité de l'émetteur et noter le nombre de tonalités émises. Tel qu'indiqué sur le tableau 10, le nombre de tonalités correspond à une portée pré-déterminée de puissance du signal.

Tableau 10 : Indicateur de la puissance du signal pour les émetteurs sans fil

Nombre de tonalités	Puissance du signal	Résultat
3	8 à 10	Signal fort
2	5 à 7	Signal moyen
1	1 à 4	Signal faible (relocaliser)

NOTE : La représentation visuelle de la puissance du signal d'un clavier dépend du type de clavier. Avec les claviers à DEL, les zones 1 à 10 s'illumineront, selon la puissance du signal. Par exemple, les zones 1 à 8 s'illumineront pour indiquer une puissance de signal de 8. Avec les claviers ACL, une barre de progression à dix niveaux composée de flèches apparaîtra, suivie de la valeur numérique. Huit flèches apparaîtront pour indiquer une puissance de signal de 8, puis le chiffre 8.

Codes de rapport de zones et étiquettes

Se référer à la section suivante pour la programmation des codes de rapport de zones et des étiquettes sur le panneau de contrôle MG/SP.

Codes de rapport de zones

Utiliser la feuille de travail 12 pour noter les réglages lors de la programmation des codes de rapport de zones.

Feuille de travail 12 : Codes de rapport de zones

Section	Zone	Codes de rapport d'alarme	Codes de rapport de restauration d'alarme	Codes de rapport de sabotage	Codes de rapport de restauration de sabotage	Section	Zone	Codes de rapport d'alarme	Codes de rapport de restauration d'alarme	Codes de rapport de sabotage	Codes de rapport de restauration de sabotage
[141]	1	___/___	___/___	___/___	___/___	[157]	17	___/___	___/___	___/___	___/___
[142]	2	___/___	___/___	___/___	___/___	[158]	18	___/___	___/___	___/___	___/___
[143]	3	___/___	___/___	___/___	___/___	[159]	19	___/___	___/___	___/___	___/___
[144]	4	___/___	___/___	___/___	___/___	[160]	20	___/___	___/___	___/___	___/___
[145]	5	___/___	___/___	___/___	___/___	[161]	21	___/___	___/___	___/___	___/___
[146]	6	___/___	___/___	___/___	___/___	[162]	22	___/___	___/___	___/___	___/___
[147]	7	___/___	___/___	___/___	___/___	[163]	23	___/___	___/___	___/___	___/___
[148]	8	___/___	___/___	___/___	___/___	[164]	24	___/___	___/___	___/___	___/___
[149]	9	___/___	___/___	___/___	___/___	[165]	25	___/___	___/___	___/___	___/___
[150]	10	___/___	___/___	___/___	___/___	[166]	26	___/___	___/___	___/___	___/___
[151]	11	___/___	___/___	___/___	___/___	[167]	27	___/___	___/___	___/___	___/___
[152]	12	___/___	___/___	___/___	___/___	[168]	28	___/___	___/___	___/___	___/___
[153]	13	___/___	___/___	___/___	___/___	[169]	29	___/___	___/___	___/___	___/___
[154]	14	___/___	___/___	___/___	___/___	[170]	30	___/___	___/___	___/___	___/___
[155]	15	___/___	___/___	___/___	___/___	[171]	31	___/___	___/___	___/___	___/___
[156]	16	___/___	___/___	___/___	___/___	[172]	32	___/___	___/___	___/___	___/___

Description des événements des panneaux MG/SP

Tableau 12 : Liste des événements des panneaux de contrôle MG/SP

Groupe d'événements	Description du groupe d'événements	Sous-groupe	Description du sous-groupe		
00	Zone OK	01 à 32	Numéro de zone		
01	Zone ouverte	99	Tout numéro de zone		
02	État des partitions	00 à 01	-		
		02	Alarme silencieuse		
		03	Avertisseur-vibreur		
		04	Alarme continue		
		05	Alarme pulsée		
		06	Stroboscope		
		07	Alarme arrêtée		
		08	Bruit de sirène ACT. (partition 1 seulement)		
		09	Bruit de sirène DÉSACT. (partition 1 seulement)		
		10	Mise en marche par prise de terre (partiton 1 seulement)		
		11	Désarmement de la partition		
		12	Armement de la partition		
		13	Délai d'entré amorcé		
		14	Délai de sortie amorcé		
		15	Délai de pré-alarma		
		16	Confirmation de rapport		
		99	Tout événement concernant l'état des partitions		
		03	État de la cloche (partition 1 seulement)	00	Cloche DÉSACTIVÉE
				01	Cloche ACTIVÉE
02	Bruit de sirène à l'armement				
03	Bruit de sirène au désarmement				
99	Tout événement concernant l'état de la cloche				
06	Événements non rapportables	00	Défectuosité de la ligne téléphonique		
		01	EFFAC. + ENTRÉE, ou \cup enfoncées pendant 3 secondes (partition 1 seulement)		
		02	-		
		03	Armement en mode Partiel		
		04	Armement en mode Nuit		
		05	Armement en mode Forcé		
		06	Armement complet lorsqu'armé en mode Partiel		
		07	Échec de communication de l'ordinateur (partition 1 seulement)		
		08	Touche Fonction 1 enfoncée (touches 1 et 2 ; partition 1 seul.)		
		09	Touche Fonction 2 enfoncée (touches 4 et 5 ; partition 1 seul.)		
		10	Touche Fonction 3 enfoncée (touches 7 et 8 ; partition 1 seul.)		
		11	Touche Fonction 4 enfoncée (touches 2 et 3 ; partition 1 seul.)		
		12	Touche Fonction 5 enfoncée (touches 5 et 6 ; partition 1 seul.)		
		13	Touche Fonction 6 enfoncée (touches 8 et 9 ; partition 1 seul.)		
		14	Alarme générée par sabotage		
		15	Alarme générée par perte de supervision		
		16	-		
		17	-		
		18	-		
		19	-		
		20	Armement complet lorsqu'armé en mode Nuit		
		21	Mise à niveau du micrologiciel (partition 1 seul.; événement non-relié à la sortie PGM)		
22	-				

Tableau 12 : Liste des événements des panneaux de contrôle MG/SP (Continued)

Groupe d'événements	Description du groupe d'événements	Sous-groupe	Description du sous-groupe
06 (suite)	Événements non rapportables (suite)	23	Mode StayD activé
		24	Mode StayD désactivé
		25	Changement de l'état d'enregistrement de l'IP
		26	Changement de l'état d'enregistrement du GPRS
		99	Tout événement non rapportable
08	Bouton de la télécommande enfoncé (voir <i>Données par défaut B</i> , sur la feuille de travail 26 à la page 35)	01 à 32	Numéro de la télécommande
		99	Tout numéro de télécommande
09	Bouton de la télécommande enfoncé (voir <i>Données par défaut C</i> , sur la feuille de travail 26 à la page 35)	01 à 32	Numéro de la télécommande
		99	Tout numéro de télécommande
10	Bouton de la télécommande enfoncé (voir <i>Données par défaut D</i> , sur la feuille de travail 26 à la page 35)	01 à 32	Numéro de la télécommande
		99	Tout numéro de télécommande
11	Bouton de la télécommande enfoncé (voir <i>Données par défaut E</i> , sur la feuille de travail 26 à la page 35)	01 à 32	Numéro de la télécommande
		99	Tout numéro de télécommande
12	Zone sans fil de démarrage à froid	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
13	Module sans fil de démarrage à froid (partition 1 seulement)	01 à 16	Numéro de sortie
		17 à 18	Répéteur sans fil
		19 à 26	Clavier sans fil
		27 à 30	Sirène sans fil
		99	Tout numéro de sortie
14	Programmation de contournement	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
15	Sortie activée par code d'utilisateur (partition 1 seulement)	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
16	Signal d'entretien de détecteur de fumée sans fil	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
17	Transmission de l'alarme de zone retardée	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
18	Puisseance du signal de zone faible 1 (partition 1 seulement)	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
19	Puisseance du signal de zone faible 2 (partition 2 seulement)	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
20	Puisseance du signal de zone faible 3 (partition 3 seulement)	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
21	Puisseance du signal de zone faible 4 (partition 4 seulement)	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
22	Bouton de la télécommande enfoncé (voir option 5 du tableau 22 à la page 34)	01 à 32	Numéro de la télécommande
		99	Tout numéro de télécommande
23	Bouton de la télécommande enfoncé (voir option 6 du tableau 22 à la page 34)	01 à 32	Numéro de la télécommande
		99	Tout numéro de télécommande
24	Délai d'incendie amorcé	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
25		-	-

Tableau 12 : Liste des événements des panneaux de contrôle MG/SP (Continued)

Groupe d'événements	Description du groupe d'événements	Sous-groupe	Description du sous-groupe
26	Accès au logiciel (VDMP3, IP100, WinLoad, BabyWare)	00	Source ID invalide
		01	Connexion directe à WinLoad / BabyWare
		02	WinLoad / BabyWare par module IP
		03	WinLoad / BabyWare par module GSM
		04	WinLoad / BabyWare par modem
		09	Connexion directe IP100
		10	Connexion directe VDMP3
		11	Fonction vocale par module VDMP3
		12	Accès à distance
		13	Messages SMS par module GSM
		99	Tout accès au logiciel
		27	Événement concernant un module raccordé au bus
01	Module retiré du bus		
02	Défaillance de communication du module RF bidirectionnel		
03	Rétablissement de communication du module RF bidirectionnel		
99	Tout événement de module de bus		
28	Confirmation du trajet StayD	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
29	Armement par utilisateur	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
30	Armement spécial	00	Armement automatique (à heure programmée / aucun mov.)
		01	Fermeture tardive
		02	Armement « aucun mouvement »
		03	Armement partiel
		04	Armement rapide
		05	Armement au moyen de WinLoad / BabyWare
		06	Armement au moyen d'un interrupteur à clé
		99	Tout armement spécial
31	Désarmement par utilisateur	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
32	Désarmement après alarme par utilisateur	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
33	Alarme annulée par utilisateur	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
34	Désarmement spécial	00	Armement automatique annulé (à heure prog. / aucun mov.)
		01	Désarmement au moyen de WinLoad / BabyWare
		02	Désarmement après alarme au moyen de WinLoad / BabyWare
		03	Alarme annulé au moyen de WinLoad / BabyWare
		04	Alarme paramédicale annulée
		05	Désarmement au moyen d'un interrupteur à clé
		06	Désarmement au moyen d'un interrupteur à clé après alarme
		07	Annuler l'armement au moyen d'un interrupteur à clé
		99	Tout désarmement spécial
35	Zone contournée	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
36	Zone en alarme	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
37	Alarme incendie	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone

Tableau 12 : Liste des événements des panneaux de contrôle MG/SP (Continued)

Groupes d'événements	Description du groupe d'événements	Sous-groupe	Description du sous-groupe
38	Restauration de l'alarme de zone	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
39	Restauration de l'alarme d'incendie	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
40	Alarme spéciale	00	Panique d'urgence non médicale
		01	Panique médicale (non homologuée par les UL)
		02	Panique d'incendie
		03	Fermeture récente
		04	Fermeture globale
		05	Alarme de contrainte
		06	Verrou du clavier (partition 1 seulement)
		99	Tout événement d'alarme spéciale
41	Fermeture de zone	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
42	Zone sabotée	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
43	Restauration de sabotage de zone	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
44	Nouvelle défectuosité (partition 1 seul., sauf sous-groupe 07, qui s'applique aux deux partitions)	00	-
		01	Panne de c.a.
		02	Défaillance de la batterie
		03	Surcharge du courant auxiliaire
		04	Surcharge du courant de la cloche
		05	Cloche débranchée
		06	Perte de l'heure
		07	Défectuosité de boucle d'incendie
		08	Échec de comm. avec n° de tél. de station de surveillance 1
		09	Échec de comm. avec n° de tél. de station de surveillance 2
		11	Échec de communication avec rapport vocal
		12	Brouillage radioélectrique
		13	Brouillage radioélectrique du réseau GSM
		14	Réseau GSM hors service
		15	Perte de supervision du GSM
		16	Échec de communication Récepteur IP 1 (GPRS)
		17	Échec de communication Récepteur IP 2 (GPRS)
		18	Module IP hors service
		19	Perte de supervision du module IP
		20	Échec de communication Récepteur IP 1 (IP)
		21	Échec de communication Récepteur IP 2 (IP)
99	Tout nouvel événement de défectuosité		
45	Défectuosité restaurée	00	Ligne téléphonique restaurée
		01	Restauration de la panne de c.a.
		02	Restauration de la défaillance de la batterie
		03	Surcharge de courant auxiliaire
		04	Restauration de la surcharge du courant de la cloche
		05	Restauration de la cloche débranchée
		06	Restauration de la perte de l'heure

Tableau 12 : Liste des événements des panneaux de contrôle MG/SP (Continued)

Groupe d'événements	Description du groupe d'événements	Sous-groupe	Description du sous-groupe
45	Défaut restaurée (suite)	07	Restauration de la défektivité de boucle d'incendie
		08	Communication avec n° de tél. de station de surveillance 1 rétablie
		09	Communication avec n° de tél. de station de surveillance 2 rétablie
		11	Communication avec rapport vocal rétablie
		12	Restauration du brouillage radioélectrique
		13	Restauration du brouillage radioélectrique du réseau GSM
		14	Restauration du service du GSM
		15	Restauration de la supervision du GSM
		16	Restauration de la communication Récepteur IP 1 (GPRS)
		17	Restauration de la communication Récepteur IP 2 (GPRS)
		18	Restauration du service du module IP
		19	Restauration de la supervision du module IP
		20	Restauration de la communication Récepteur IP 1 (IP)
		21	Restauration de la communication Récepteur IP 2 (IP)
46	Nouvelle défektivité d'un module Bus / EBus / sans fil (partition 1 seulement)	99	Tout événement de restauration de défektivité
		00	Défaillance de communication du module Bus / EBus / sans fil
		01	Défektivité de sabotage
		02	Panne d'alimentation
		03	Défaillance de batterie
47	Restauration de défektivité d'un module Bus / EBus / sans fil (partition 1 seulement)	99	Tout événement de défektivité d'un module raccordé au bus
		00	Restauration de la défaillance de communication du module Bus / EBus / sans fil
		01	Restauration du sabotage
		02	Restauration de panne d'alimentation
		03	Restauration de défaillance de batterie
48	Événements spéciaux (partition1 seulement)	99	Toute restauration de défektivité d'un module raccordé au bus
		00	Mise sous tension du système
		01	Test de rapport
		02	Ouverture de session de logiciel
		03	Fermeture de session de logiciel
		04	Installeur en mode de programmation
		05	Installeur sorti du mode de programmation
		06	Code de maintenance en mode de programmation
		07	Code de maintenance sorti du mode de programmation
		08	Délai d'absence d'armement écoulé
99	Tout événement spécial		
49	Batterie de zone faible	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
50	Restauration de batterie de zone faible	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
51	Défektivité de supervision de zone	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
52	Restauration de la supervision de zone	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
53	Défektivité de supervision du module sans fil (partition 1 seulement)	01 à 16	Sortie
		17 à 18	Répéteur sans fil
		19 à 22	Clavier sans fil
		27 à 30	Sirène sans fil
		99	Tout numéro de sortie

Tableau 12 : Liste des événements des panneaux de contrôle MG/SP (Continued)

Groupe d'événements	Description du groupe d'événements	Sous-groupe	Description du sous-groupe
54	Restauration de supervision du module sans fil (partition 1 seulement)	01 à 16	Sortie
		17 à 18	Répéteur sans fil
		19 à 22	Clavier sans fil
		27 à 30	Sirène sans fil
		99	Tout numéro de sortie
55	Défectuosité de sabotage du module sans fil (partition 1 seulement)	01 à 16	Sortie
		17 à 18	Répéteur sans fil
		19 à 22	Clavier sans fil
		27 à 30	Sirène sans fil
		99	Tout numéro de sortie
56	Restauration de sabotage du module sans fil (partition 1 seulement)	01 à 16	Sortie
		17 à 18	Répéteur sans fil
		19 à 22	Clavier sans fil
		27 à 30	Sirène sans fil
		99	Tout numéro de sortie
57	Alarme non médicale(paramédicale)	01 à 32	Numéro d'utilisateur
		99	Tout numéro d'utilisateur
58	Zone forcée	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
59	Zone incluse	01 à 32	Numéro de zone
		99	Tout numéro de zone
64	État du système (sorties PGM intégrées seulement)	00	Suit l'état de la DEL d'état* ARMER : Impulsion rapide de la sortie PGM lors d'une alarme Impulsion rapide de la sortie PGM lors d'un délai de sortie de moins de 10 sec. Impulsion rapide de la sortie PGM lors d'un délai de sortie de plus de 10 sec. Sortie PGM toujours ACT. si armée Sortie PGM toujours DÉSACT. si désarmée * Cet événement peut être assigné à la partition 1 ou à la partition 2. S'il est assigné aux deux partitions, l'événement de sortie PGM suit la liste de priorités ci-dessus, le n° 1 correspondant à la plus haute priorité.

Événements d'activation / de désactivation des sorties PGM

Utiliser la feuille de travail 14 pour noter les réglages des événements des sorties PGM du panneau de contrôle MG/SP. Consulter le tableau 12 à la page 21 pour la liste de ces événements.

Feuille de travail 14 : Événements d'activation / de désactivation des sorties PGM

Section	PGM	Événement	Groupe d'évén.	Sous-groupe	Partition (99 pour les deux partitions)	Par défaut	Section	PGM	Événement	Groupe d'évén.	Sous-groupe	Partition (99 pour les deux partitions)	Par défaut
[220]	PGM 1	Activation	___/___	___/___	___/___	08/99/99*	[236]	PGM 9	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[221]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[237]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[222]	PGM 2	Activation	___/___	___/___	___/___	09/99/99**	[238]	PGM 10	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[223]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[239]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[224]	PGM 3	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[240]	PGM 11	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[225]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[241]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[226]	PGM 4	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[242]	PGM 12	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[227]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[243]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[228]	PGM 5	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[244]	PGM 13	Activation	___/___	___/___	___/___	08/99/01
[229]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[245]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	08/99/01
[230]	PGM 6	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[246]	PGM 14	Activation	___/___	___/___	___/___	09/99/01
[231]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[247]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	09/99/01
[232]	PGM 7	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[248]	PGM 15	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[233]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[249]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[234]	PGM 8	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[250]	PGM 16	Activation	___/___	___/___	___/___	00/00/00
[235]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00	[251]		Désactivation	___/___	___/___	___/___	00/00/00

* Section [220], événement d'act. de sortie PGM 1 par défaut = assignation de la télécommande, option B. Bouton enfoncé sur toute téléc. / toute partition (voir tableau 22 à la page 34).

** Section [222], événement d'act. de sortie PGM 2 par défaut = assignation de la télécommande, option C. Bouton enfoncé sur toute téléc. / toute partition (voir tableau 22 à la page 34).

Options des sorties PGM

Tableau 13 : Description des options des sorties PGM

Option	Description	PGM 1 [261]		PGM 2 [262]		PGM 3 [263]		PGM 4 [264]		PGM 5 [265]		PGM 6 [266]		PGM 7 [267]		PGM 8 [268]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Temps de base de la sortie PGM (DÉSACT. = sec., ACT. = min.)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
2	État de la sortie PGM (DÉSACT. = N.O.; ACT. = N.F.)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
3	Supervision de la sortie PGM (ne s'applique pas au SP4000)	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲
4	Mode d'activation de la sortie PGM (DÉSACT. = continue; ACT. = pulsée)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
5	Impulsion de la sortie PGM à toutes les 30 sec. si le système est armé	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
6	Sortie PGM pulse pour n'importe quel type d'alarme	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
7	Sortie PGM pulse pour n'importe quel type d'alarme (DÉSACT. = partition 1; ACT. = partition 2)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
8	Option de désact. flexible de sortie PGM (DÉSACT. = minuteur de sortie PGM seul.; ACT. = minuteur de sortie PGM et/ou événement de désactivation)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
Option	Description	PGM 9 [269]		PGM 10 [270]		PGM 11 [271]		PGM 12 [272]		PGM 13 [273]		PGM 14 [274]		PGM 15 [275]		PGM 16 [276]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Temps de base de la sortie PGM (DÉSACT. = sec., ACT. = min.)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
2	État de la sortie PGM (DÉSACT. = N.O.; ACT. = N.F.)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
3	Supervision de la sortie PGM (ne s'applique pas au SP4000)	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲
4	Mode d'activation de la sortie PGM (DÉSACT. = continue; ACT. = pulsée)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
5	Impulsion de la sortie PGM à toutes les 30 sec. si le système est armé	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
6	Sortie PGM pulse pour n'importe quel type d'alarme	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
7	Sortie PGM pulse pour n'importe quel type d'alarme (DÉSACT. = partition 1; ACT. = partition 2)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□
8	Option de désact. flexible de sortie PGM (DÉSACT. = minuteur de sortie PGM seul.; ACT. = minuteur de sortie PGM et/ou événement de désactivation)	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□	▲	□

▲ = réglage par défaut

Section [277] pour SP65

Tableau 14 : Description de la section [277] pour SP65

Option	Type d'option	Description	[277]	
			DÉSACT	ACT.
1	Sortie de tension (DÉSACT. = déclencheur négatif, 0 V; ACT. = déclencheur positif, 12 V)	PGM 1	▲	<input type="checkbox"/>
2		PGM 2	▲	<input type="checkbox"/>
3		PGM 3	▲	<input type="checkbox"/>

▲ = Réglage par défaut

NOTE : La section [277] ne s'applique qu'au système SP65.

Délais des sorties PGM

Utiliser la feuille de travail 15 pour noter les réglages des délais des sorties PGM du panneau de contrôle MG/SP.

Feuille de travail 15 : Délais des sorties PGM

Section	PGM	Valeur du délai de la sortie PGM	Par défaut	Section	PGM	Valeur du délai de la sortie PGM	Par défaut
[281]	PGM 1	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[289]	PGM 9	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005
[282]	PGM 2	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[290]	PGM 10	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005
[283]	PGM 3	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[291]	PGM 11	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005
[284]	PGM 4	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[292]	PGM 12	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005
[285]	PGM 5	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[293]	PGM 13	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	000
[286]	PGM 6	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[294]	PGM 14	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	000
[287]	PGM 7	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[295]	PGM 15	__/__/__ (001 to 255 x 1 sec./min.)	005
[288]	PGM 8	__/__/__ (001 à 255 x 1 sec./min.)	005	[296]	PGM 16	__/__/__ (001 to 255 x 1 sec./min.)	005

NOTE : Pour changer le temps de base (minutes ou secondes), consulter la section *Options des sorties PGM* à la page 27.

Numéros de série des sorties PGM

Utiliser la feuille de travail 16 pour noter les réglages des numéros de série des sorties PGM pour les panneaux MG/SP. Pour supprimer une sortie PGM sans fil, entrer **000000** dans la section qui lui correspond. Pour l'assignation automatique, appuyer sur l'interr. de sécurité une fois dans la section correspondante de la sortie PGM.

Feuille de travail 16 : Numéros de série des sorties PGM

Section	PGM	Numéro de série de sortie PGM sans fil	Section	PGM	Numéro de série de sortie PGM sans fil
[301]	PGM 1	____/____/____/____/____/____	[309]	PGM 9	____/____/____/____/____/____
[302]	PGM 2	____/____/____/____/____/____	[310]	PGM 10	____/____/____/____/____/____
[303]	PGM 3	____/____/____/____/____/____	[311]	PGM 11	____/____/____/____/____/____
[304]	PGM 4	____/____/____/____/____/____	[312]	PGM 12	____/____/____/____/____/____
[305]	PGM 5	____/____/____/____/____/____	[313]	PGM 13	____/____/____/____/____/____
[306]	PGM 6	____/____/____/____/____/____	[314]	PGM 14	____/____/____/____/____/____
[307]	PGM 7	____/____/____/____/____/____	[315]	PGM 15	____/____/____/____/____/____
[308]	PGM 8	____/____/____/____/____/____	[316]	PGM 16	____/____/____/____/____/____

NOTE : Pour visualiser le numéro de série de la sortie PGM, se référer à la section [960] de la *Description des sections [950], [955] et [960]* à la page 54.

Puissance du signal des sorties PGM sans fil

La puissance du signal pour les sorties PGM sans fil peut être visualisée dans les sections [321] à [336]; ces sections représentent les sorties PGM 1 à 16 respectivement. Pour vérifier la puissance du signal, procéder de la façon suivante :

1. Entrer dans la section appropriée de la sortie PGM sans fil (p. ex., pour la PGM1, accéder à la section [321]).
2. Appuyer sur l'interrupteur de sécurité de la sortie PGM. Tel qu'indiqué sur le tableau 15, le nombre de tonalités correspond à une portée pré-déterminée de puissance du signal.

Tableau 15 : Indicateur de la puissance du signal pour les sorties PGM sans fil

Nombre de sonneries	Puissance du signal	Résultat
3	8 à 10	Signal fort
2	5 à 7	Signal moyen
1	1 à 4	Signal faible (relocaliser)

NOTE : La représentation visuelle de la puissance du signal d'un clavier dépend du type de clavier. Avec les claviers à DEL, les zones 1 à 10 s'illumineront, selon la puissance du signal. Par exemple, les zones 1 à 8 s'illumineront pour indiquer une puissance de signal de 8. Avec les claviers ACL, une barre de progression à dix niveaux composée de flèches apparaîtra, suivie de la valeur numérique. Huit flèches apparaîtront pour indiquer une puissance de signal de 8, puis le chiffre 8.

Étiquettes des sorties PGM

Utiliser la feuille de travail 17 pour noter les réglages des étiquettes des sorties PGM du panneau de contrôle MG/SP. Pour réinitialiser ces étiquettes, se référer à la Description de la section [965] à la page 54.

Feuille de travail 17 : Étiquettes des sorties PGM

Section	PGM	Étiquettes	Section	PGM	Étiquettes
[341]	PGM 1	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[349]	PGM 9	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[342]	PGM 2	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[350]	PGM 10	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[343]	PGM 3	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[351]	PGM 11	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[344]	PGM 4	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[352]	PGM 12	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[345]	PGM 5	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[353]	PGM 13	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[346]	PGM 6	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[354]	PGM 14	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[347]	PGM 7	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[355]	PGM 15	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[348]	PGM 8	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[356]	PGM 16	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____

NOTE : Pour l'assignation des caractères spéciaux et des lettres du clavier, consulter la section *Programmation des étiquettes avec claviers ACL* à la page 55.

Programmation de l'utilisateur

Se référer à la section suivante pour programmer les différentes caractéristiques sur le panneau de contrôle MG/SP.

Codes du système

Utiliser la feuille de travail 18 pour noter les réglages des codes de rapport du panneau de contrôle MG/SP. Pour les options d'accès, voir la section [701] du tableau 25 à la page 37.

NOTE : Le code de maintenance ne permet pas d'accéder aux sections suivantes : [395] (Verrou du code d'installateur); [397] (Code d'installateur); [398] (Code de maintenance); [815] (Numéro de téléphone de la station de surveillance 1); [816] (Numéro de téléphone de la station de surveillance 2); [817] (Numéro de téléphone de réserve de la station de surveillance); [910] (ID du panneau); [911] (Mot de passe de l'ordinateur); [970] (Téléchargement de la clé de mémoire dans le panneau); [975] (Chargement des données du panneau sur la clé de mémoire).

Feuille de travail 18 : Codes du système

Section	Données	Description	Réglages par défaut
[395]	____/____/____	Verrou du code d'installateur*	000
[397]	____/____/____/____/____	Code d'installateur	000000
[398]	____/____/____/____/____	Code de maintenance	-
[399]	____/____/____/____/____	Code maître du système	123456

* Saisir 147 pour verrouiller le panneau de contrôle en entier. Une fois qu'il est verrouillé, saisir toute autre combinaison de trois chiffres pour déverrouiller.

AVERTISSEMENT : Le code d'installateur et le code maître du système peuvent être composés de 4 ou 6 chiffres (voir option 1, section [701], sur le tableau 25 à la page 37). Le panneau de contrôle supprime automatiquement les 2 derniers chiffres de ce code si la longueur est changée de 6 à 4 chiffres. Cependant, si la longueur du code d'accès est changée de 4 à 6 chiffres, le panneau de contrôle ajoute les 2 premiers chiffres du code à la fin du code.

Options du code d'utilisateur

Utiliser la feuille de travail 19 pour noter les réglages des options du code d'utilisateur pour le panneau de contrôle MG/SP. Consulter le tableau 16 pour de plus amples informations sur ces options.

Tableau 16 : Options des codes d'utilisateur pour les panneaux de contrôle MG/SP

Option	Description
1	Accès à la Partition 1
2	Accès à la Partition 2
3	Programmation du contournement
4	Armement Partiel / Nuit
5	Armement Forcé
6	Armement seulement
7	Activation des sorties PGM seulement
8	Contrainte

AVERTISSEMENT : Lors de l'accès à la section [400], le panneau de contrôle copiera la valeur enregistrée de cette section dans toutes les sections d'options de l'utilisateur (sections [404] à [432]).

Feuille de travail 19 : Options des codes d'utilisateur

Section	Utilisateur	Options								Section	Utilisateur	Options							
[400]	Option par défaut	1	2	3	4	5	6	7	8	[417]	Utilisateur 17	1	2	3	4	5	6	7	8
[401]	Maître du système	1	2	3	4	5	6	7	8	[418]	Utilisateur 18	1	2	3	4	5	6	7	8
[402]	Maître 1	1	2	3	4	5	6	7	8	[419]	Utilisateur 19	1	2	3	4	5	6	7	8
[403]	Maître 2	1	2	3	4	5	6	7	8	[420]	Utilisateur 20	1	2	3	4	5	6	7	8
[404]	Utilisateur 4	1	2	3	4	5	6	7	8	[421]	Utilisateur 21	1	2	3	4	5	6	7	8
[405]	Utilisateur 5	1	2	3	4	5	6	7	8	[422]	Utilisateur 22	1	2	3	4	5	6	7	8
[406]	Utilisateur 6	1	2	3	4	5	6	7	8	[423]	Utilisateur 23	1	2	3	4	5	6	7	8
[407]	Utilisateur 7	1	2	3	4	5	6	7	8	[424]	Utilisateur 24	1	2	3	4	5	6	7	8
[408]	Utilisateur 8	1	2	3	4	5	6	7	8	[425]	Utilisateur 25	1	2	3	4	5	6	7	8
[409]	Utilisateur 9	1	2	3	4	5	6	7	8	[426]	Utilisateur 26	1	2	3	4	5	6	7	8
[410]	Utilisateur 10	1	2	3	4	5	6	7	8	[427]	Utilisateur 27	1	2	3	4	5	6	7	8
[411]	Utilisateur 11	1	2	3	4	5	6	7	8	[428]	Utilisateur 28	1	2	3	4	5	6	7	8
[412]	Utilisateur 12	1	2	3	4	5	6	7	8	[429]	Utilisateur 29	1	2	3	4	5	6	7	8
[413]	Utilisateur 13	1	2	3	4	5	6	7	8	[430]	Utilisateur 30	1	2	3	4	5	6	7	8
[414]	Utilisateur 14	1	2	3	4	5	6	7	8	[431]	Utilisateur 31	1	2	3	4	5	6	7	8
[415]	Utilisateur 15	1	2	3	4	5	6	7	8	[432]	Utilisateur 32	1	2	3	4	5	6	7	8
[416]	Utilisateur 16	1	2	3	4	5	6	7	8										

NOTE : Les options des codes d'utilisateur Maître du système, Maître 1 et Maître 2 ne peuvent pas être modifiées. Cependant, si le partitionnement n'est pas activé, les options du code d'utilisateur du Maître 2 correspondent à celles du Maître 1.

Codes de rapport de l'utilisateur

Utiliser la feuille de travail 20 pour noter les réglages des codes de rapport de l'utilisateur pour le panneau de contrôle MG/SP (le code par défaut est **FF**). Pour effacer et réinitialiser ces codes, se référer à la *Description des sections [966] et [967]* à la page 55.

Feuille de travail 20 : Codes de rapport de l'utilisateur

Section	Utilisateur	Armement	Désarmement / annulation de l'alarme	Section	Utilisateur	Armement	Désarmement / annulation de l'alarme
[471]	Maître du système	___/___	___/___	[487]	Utilisateur 17	___/___	___/___
[472]	Maître 1	___/___	___/___	[488]	Utilisateur 18	___/___	___/___
[473]	Maître 2	___/___	___/___	[489]	Utilisateur 19	___/___	___/___
[474]	Utilisateur 4	___/___	___/___	[490]	Utilisateur 20	___/___	___/___
[475]	Utilisateur 5	___/___	___/___	[491]	Utilisateur 21	___/___	___/___
[476]	Utilisateur 6	___/___	___/___	[492]	Utilisateur 22	___/___	___/___
[477]	Utilisateur 7	___/___	___/___	[493]	Utilisateur 23	___/___	___/___
[478]	Utilisateur 8	___/___	___/___	[494]	Utilisateur 24	___/___	___/___
[479]	Utilisateur 9	___/___	___/___	[495]	Utilisateur 25	___/___	___/___
[480]	Utilisateur 10	___/___	___/___	[496]	Utilisateur 26	___/___	___/___
[481]	Utilisateur 11	___/___	___/___	[497]	Utilisateur 27	___/___	___/___
[482]	Utilisateur 12	___/___	___/___	[498]	Utilisateur 28	___/___	___/___
[483]	Utilisateur 13	___/___	___/___	[499]	Utilisateur 29	___/___	___/___
[484]	Utilisateur 14	___/___	___/___	[500]	Utilisateur 30	___/___	___/___
[485]	Utilisateur 15	___/___	___/___	[501]	Utilisateur 31	___/___	___/___
[486]	Utilisateur 16	___/___	___/___	[502]	Utilisateur 32	___/___	___/___

NOTE : Consulter la section *Saisie de codes de rapport* à la page 46 pour les instructions sur le format des codes de rapport.

Étiquettes de l'utilisateur

Utiliser la feuille de travail 21 pour noter les réglages des étiquettes de l'utilisateur pour le panneau de contrôle MG/SP. Pour réinitialiser ces étiquettes, se référer à la Description de la section [965] à la page 54.

Feuille de travail 21 : Étiquettes de l'utilisateur

Section	Utilisateur	Étiquette de l'utilisateur	Section	Utilisateur	Étiquette de l'utilisateur
[511]	1	_____	[527]	17	_____
[512]	2	_____	[528]	18	_____
[513]	3	_____	[529]	19	_____
[514]	4	_____	[530]	20	_____
[515]	5	_____	[531]	21	_____
[516]	6	_____	[532]	22	_____
[517]	7	_____	[533]	23	_____
[518]	8	_____	[534]	24	_____
[519]	9	_____	[535]	25	_____
[520]	10	_____	[536]	26	_____
[521]	11	_____	[537]	27	_____
[522]	12	_____	[538]	28	_____
[523]	13	_____	[539]	29	_____
[524]	14	_____	[540]	30	_____
[525]	15	_____	[541]	31	_____
[526]	16	_____	[542]	32	_____

NOTE : Pour l'assignation des caractères spéciaux et des lettres au clavier, consulter la section *Programmation des étiquettes avec claviers ACL* à la page 55.

Programmation du répéteur sans fil (RPT1)

Se référer à la section suivante pour programmer les répéteurs sans fil dans le panneau de contrôle MG/SP.

Assignation du répéteur sans fil

Utiliser la feuille de travail 22 pour noter les réglages lors de l'assignation des répéteurs sans fil au panneau de contrôle MG/SP. Pour réinitialiser les répéteurs sans fil, se référer à la section *Description de la section [965]* à la page 54.

Feuille de travail 22 : Assignation du répéteur sans fil

Section	Description	Numéro de série du répéteur sans fil
[545]	Répéteur 1	_____
[546]	Répéteur 2	_____

NOTE : Pour l'assignation automatique, appuyer sur l'interrupteur de sécurité du répéteur sans fil une fois dans la section correspondante.

Puissance du signal du répéteur sans fil

La puissance du signal des répéteurs sans fil peut être visualisée dans les sections [548] et [549]; ces sections représentent les répéteurs 1 et 2 respectivement. Pour vérifier la puissance du signal, procéder de la façon suivante :

1. Entrer dans la section appropriée du répéteur sans fil (p. ex. pour le répéteur 1, accéder à la section [548]).
2. Appuyer sur l'interrupteur de sécurité du répéteur sans fil. Tel qu'indiqué sur le tableau 17, le nombre de tonalités correspond à une portée pré-déterminée de puissance du signal.

Tableau 17 : Indicateur de la puissance du signal pour les répéteurs sans fil

Nombre de sonneries	Puissance du signal	Résultat
3	8 à 10	Signal fort
2	5 à 7	Signal moyen
1	1 à 4	Signal faible (relocaliser)

NOTE : La représentation visuelle de la puissance du signal d'un clavier dépend du type de clavier. Avec les claviers à DEL, les zones 1 à 10 s'illumineront, selon la puissance du signal. Par exemple, les zones 1 à 8 s'illumineront pour indiquer une puissance de signal de 8. Avec les claviers ACL, une barre de progression à dix niveaux composée de flèches apparaîtra, suivie de la valeur numérique. Huit flèches apparaîtront pour indiquer une puissance de signal de 8, puis le chiffre 8.

Options du répéteur sans fil

Tableau 18 : Description des options du répéteur sans fil

Option	Description	RPT1 [551]		RPT2 [561]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux du clavier sans fil 1	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux du clavier sans fil 2	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux du clavier sans fil 3	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux du clavier sans fil 4	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux du clavier sans fil 5	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux du clavier sans fil 6	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux du clavier sans fil 7	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux du clavier sans fil 8	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
Option	Description	RPT1 [552]		RPT2 [562]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux de la zone sans fil 1	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux de la zone sans fil 2	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux de la zone sans fil 3	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux de la zone sans fil 4	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux de la zone sans fil 5	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux de la zone sans fil 6	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux de la zone sans fil 7	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux de la zone sans fil 8	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
Option	Description	RPT1 [553]		RPT2 [563]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux de la zone sans fil 9	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux de la zone sans fil 10	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux de la zone sans fil 11	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux de la zone sans fil 12	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux de la zone sans fil 13	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux de la zone sans fil 14	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux de la zone sans fil 15	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux de la zone sans fil 16	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>

Option	Description	RPT1 [554]		RPT2 [564]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux de la zone sans fil 17	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux de la zone sans fil 18	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux de la zone sans fil 19	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux de la zone sans fil 20	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux de la zone sans fil 21	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux de la zone sans fil 22	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux de la zone sans fil 23	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux de la zone sans fil 24	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
Option	Description	RPT1 [555]		RPT2 [565]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux de la zone sans fil 25	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux de la zone sans fil 26	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux de la zone sans fil 27	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux de la zone sans fil 28	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux de la zone sans fil 29	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux de la zone sans fil 30	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux de la zone sans fil 31	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux de la zone sans fil 32	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
Option	Description	RPT1 [556]		RPT2 [566]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>

Option	Description	RPT1 [557]		RPT2 [567]	
		DÉSACT.	ACT.	DÉSACT.	ACT.
1	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
2	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
3	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
4	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
5	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
6	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
7	Réémission des signaux de la sortie PGM bidirectionnelle sans fil 15	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>
8	Réémission des signaux de la sortie PGM	▲	<input type="checkbox"/>	▲	<input type="checkbox"/>

▲ = réglage par défaut

Puissance du signal du clavier sans fil

La puissance du signal des répéteurs sans fil peut être visualisée dans les sections [591] et [598]; ces sections représentent les répéteurs 1 à 8 respectivement. Pour vérifier la puissance du signal, procéder de la façon suivante :

1. Entrer dans la section appropriée de clavier sans fil (p. ex., pour le clavier 1, accéder à la section [591]).
2. Appuyer sur la touche du clavier. Tel qu'indiqué sur le tableau 21, le nombre de tonalités correspond à une portée pré-déterminée de puissance du signal.

Tableau 21 : Indicateur de la puissance du signal pour les claviers sans fil

Nombre de sonneries	Puissance du signal	Résultat
3	8 à 10	Signal fort
2	5 à 7	Signal moyen
1	1 à 4	Signal faible (relocaliser)

NOTE : La représentation visuelle de la puissance du signal d'un clavier dépend du type de clavier. Avec les claviers à DEL, les zones 1 à 10 s'illumineront, selon la puissance du signal. Par exemple, les zones 1 à 8 s'illumineront pour indiquer une puissance de signal de 8. Avec les claviers ACL, une barre de progression à dix niveaux composée de flèches apparaîtra, suivie de la valeur numérique. Huit flèches apparaîtront pour indiquer une puissance de signal de 8, puis le chiffre 8.

Étiquettes du clavier sans fil

Utiliser la feuille de travail 25 pour noter les réglages pour les étiquettes du clavier sans fil. Pour réinitialiser ces étiquettes, se référer à la section *Description de la section [965]* à la page 54.

Feuille de travail 25 : Étiquettes du clavier sans fil

Section	Description	Étiquette du clavier sans fil
[599]	Clavier 1	
[600]	Clavier 2	
[601]	Clavier 3	
[602]	Clavier 4	
[603]	Clavier 5	
[604]	Clavier 6	
[605]	Clavier 7	
[606]	Clavier 8	

NOTE : Pour l'assignation des caractères spéciaux et des lettres du clavier, consulter la section *Programmation des étiquettes avec claviers ACL* à la page 55.

Programmation de la télécommande

Se référer à la section suivante pour programmer les télécommandes pour le panneau de contrôle MG/SP.

Assignation des touches de la télécommande

Utiliser la feuille de travail 26 à la page 35 pour noter les réglages lors de l'assignation des télécommandes au panneau de contrôle MG/SP. Consulter le tableau 22 pour les détails sur les options des touches de ces télécommandes.

AVERTISSEMENT : Les télécommandes supportées par les panneaux de contrôle MG/SP sont les suivantes : REM1, REM2, RAC1, RAC2, REM3 et REM15.

Tableau 22 : Options de touches pour télécommandes MG/SP (voir *Tableau de programmation décimale et hexadécimale* à la page 4)





Option	Description	Option	Description
Nuit	Vide / Touche hors fonction	8	Panique 1
1	Armement Régulier / Armement forcé en mode Régulier	9	Panique 2
2	Armement Partiel / Armement forcé en mode Partiel	A	Panique 3
3	-	B	Activation de sortie PGM (groupe d'événement 8)*
4	Armement en mode Nuit / Armement forcé en mode Nuit	C	Activation de sortie PGM (groupe d'événement 9)*
5	Activation de sortie PGM (groupe d'événement 22)*	D	Activation de sortie PGM (groupe d'événement 10)*
6	Activation de sortie PGM (groupe d'événement 23)*	E	Activation de sortie PGM (groupe d'événement 11)*
7	Activer le mode fenêtre (StayD)	F	Alarme paramédicale

* Pour des descriptions sur les groupes d'événements, consulter la section *Description des événements des panneaux MG/SP* à la page 21.

NOTE : La touche de désarmement ne peut pas être modifiée.

Feuille de travail 26 : Programmation des télécommandes

TC	Données par défaut	Télécommande REM3							
		PGM 1 [9]	PGM 2 [0]	PGM 3 [x]	PGM 4 [✓]	PGM 5 [●]	PGM 6 [●]	PGM 3 et 4 [x] + [✓]	PGM 5 et 6 [●] + [●]
		B	C	D	E	5	6	Désactivée	Désactivée
Toutes	[610]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
1	[611]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
2	[612]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
3	[613]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
4	[614]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
5	[615]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
6	[616]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
7	[617]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
8	[618]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
9	[619]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
10	[620]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
11	[621]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
12	[622]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
13	[623]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
14	[624]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
15	[625]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
16	[626]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
17	[627]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
18	[628]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
19	[629]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
20	[630]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
21	[631]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
22	[632]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
23	[633]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
24	[634]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
25	[635]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
26	[636]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
27	[637]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
28	[638]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
29	[639]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
30	[640]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
31	[641]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
32	[642]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

TC	Données par défaut	REM1 / REM2 / RAC1 / RAC2 / REM15			
					
		1	B	C	Désactivée
Toutes	[610]	_____	_____	_____	_____
1	[611]	_____	_____	_____	_____
2	[612]	_____	_____	_____	_____
3	[613]	_____	_____	_____	_____
4	[614]	_____	_____	_____	_____
5	[615]	_____	_____	_____	_____
6	[616]	_____	_____	_____	_____
7	[617]	_____	_____	_____	_____
8	[618]	_____	_____	_____	_____
9	[619]	_____	_____	_____	_____
10	[620]	_____	_____	_____	_____
11	[621]	_____	_____	_____	_____
12	[622]	_____	_____	_____	_____
13	[623]	_____	_____	_____	_____
14	[624]	_____	_____	_____	_____
15	[625]	_____	_____	_____	_____
16	[626]	_____	_____	_____	_____
17	[627]	_____	_____	_____	_____
18	[628]	_____	_____	_____	_____
19	[629]	_____	_____	_____	_____
20	[630]	_____	_____	_____	_____
21	[631]	_____	_____	_____	_____
22	[632]	_____	_____	_____	_____
23	[633]	_____	_____	_____	_____
24	[634]	_____	_____	_____	_____
25	[635]	_____	_____	_____	_____
26	[636]	_____	_____	_____	_____
27	[637]	_____	_____	_____	_____
28	[638]	_____	_____	_____	_____
29	[639]	_____	_____	_____	_____
30	[640]	_____	_____	_____	_____
31	[641]	_____	_____	_____	_____
32	[642]	_____	_____	_____	_____

AVERTISSEMENT : Lors de l'accès à la section [610], le panneau de contrôle copiera la valeur enregistrée de cette section sur toutes les télécommandes.

Assignation des télécommandes aux utilisateurs

Tableau 23 : Assignation des télécommandes aux utilisateurs

Section	Description	Section	Description	Section	Description	Section	Description
[651]	TC 1 pour utilisateur 1	[659]	TC 9 pour utilisateur 9	[667]	TC 17 pour utilisateur 17	[675]	TC 25 pour utilisateur 25
[652]	TC 2 pour utilisateur 2	[660]	TC 10 pour utilisateur 10	[668]	TC 18 pour utilisateur 18	[676]	TC 26 pour utilisateur 26
[653]	TC 3 pour utilisateur 3	[661]	TC 11 pour utilisateur 11	[669]	TC 19 pour utilisateur 19	[677]	TC 27 pour utilisateur 27
[654]	TC 4 pour utilisateur 4	[662]	TC 12 pour utilisateur 12	[670]	TC 20 pour utilisateur 20	[678]	TC 28 pour utilisateur 28
[655]	TC 5 pour utilisateur 5	[663]	TC 13 pour utilisateur 13	[671]	TC 21 pour utilisateur 21	[679]	TC 29 pour utilisateur 29
[656]	TC 6 pour utilisateur 6	[664]	TC 14 pour utilisateur 14	[672]	TC 22 pour utilisateur 22	[680]	TC 30 pour utilisateur 30
[657]	TC 7 pour utilisateur 7	[665]	TC 15 pour utilisateur 15	[673]	TC 23 pour utilisateur 23	[681]	TC 31 pour utilisateur 31
[658]	TC 8 pour utilisateur 8	[666]	TC 16 pour utilisateur 16	[674]	TC 24 pour utilisateur 24	[682]	TC 32 pour utilisateur 32

Assignation d'une télécommande

1. Entrer dans la section attitrée à la télécommande (voir tableau 23).
2. Appuyer deux fois sur une touche de la télécommande désignée ou saisir le numéro de série manuellement.

Suppression d'une télécommande

1. Entrer dans la section attitrée à la télécommande (voir tableau 23).
2. Entrer **000000**.

NOTE : Pour visualiser le numéro de série d'une télécommande, se référer à la section [960] de la section *Description des sections* [950], [955] et [960] à la page 54.

Programmation de la sirène sans fil

Se référer à la section suivante pour programmer les sirènes sans fil sur le panneau de contrôle MG/SP.

Assignation de la sirène sans fil

Utiliser la feuille de travail 27 pour noter les réglages lors de l'assignation des sirènes sans fil.

Feuille de travail 27 : Assignation de la sirène sans fil

Section	Description	N° de série de la sirène sans fil	Section	Description	N° de série de la sirène sans fil
[683]	Sirène 1	___/___/___/___/___	[685]	Sirène 3	___/___/___/___/___
[684]	Sirène 2	___/___/___/___/___	[686]	Sirène 4	___/___/___/___/___

Puissance du signal de la sirène sans fil

La puissance du signal des répéteurs sans fil peut être visualisée dans les sections [687] et [690]; ces sections représentent les sirènes 1 à 4 respectivement. Pour vérifier la puissance du signal, procéder de la façon suivante :

1. Entrer dans la section appropriée de la sirène sans fil (p. ex., pour la sirène 1, accéder à la section [687]).
2. Noter le nombre de tonalités émises. Tel qu'illustré sur le tableau 21, le nombre de tonalités correspond à une portée pré-déterminée de puissance du signal.

Tableau 24 : Indicateur de la puissance du signal pour les sirènes sans fil

Nombre de tonalités	Puissance du signal	Résultat
3	8 à 10	Signal fort
2	5 à 7	Signal moyen
1	1 à 4	Signal faible (relocaliser)

NOTE : La représentation visuelle de la puissance du signal d'un clavier dépend du type de clavier. Avec les claviers à DEL, les zones 1 à 10 s'illumineront, selon la puissance du signal. Par exemple, les zones 1 à 8 s'illumineront pour indiquer une puissance de signal de 8. Avec les claviers ACL, une barre de progression à dix niveaux composée de flèches apparaîtra, suivie de la valeur numérique. Huit flèches apparaîtront pour indiquer une puissance de signal de 8, puis le chiffre 8.

Étiquettes de la sirène sans fil

Utiliser la feuille de travail 28 pour noter les réglages pour les étiquettes de la sirène sans fil. Pour réinitialiser ces étiquettes, se référer à la section *Description de la section* [965] à la page 54.

Feuille de travail 28 : Étiquettes de la sirène sans fil

Section	Description	Étiquette de la sirène sans fil	Section	Description	Étiquette de la sirène sans fil
[691]	Sirène 1	___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___	[693]	Sirène 3	___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___
[692]	Sirène 2	___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___	[694]	Sirène 4	___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___

NOTE : Pour l'assignation des caractères spéciaux et des lettres du clavier, consulter la section *Programmation des étiquettes avec claviers ACL* à la page 55.

Annulation de la supervision de sabotage pour sirènes sans fil

Pour annuler la supervision de sabotage, accéder à la section [695] et appuyer sur **ENTRER**. La supervision de sabotage est désactivée pendant 30 minutes.

Description des sections [700] à [704]


La section suivante fournit des informations sur les sections [700] à [704]. Consulter le tableau 25 pour plus de détails. Pour les instructions sur la programmation du clavier, se référer à  à la page 7.

Tableau 25 : Description des sections [700] à [704]

Option	Type d'option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [700]	1	Partitionnement	▲	Hors fonction	□	En fonction
	2	Options générales du système	▲	350 mA	□	700 mA
	3		▲	Hors fonction	□	En fonction
	4		▲	Hors fonction	□	En fonction
	5	Supervision de sabotage RF	▲	Hors fonction	□	En fonction
	6	Options générales du système	▲	Hors fonction	□	En fonction
	7		▲	Hors fonction	□	En fonction
	8	Utilisation future	-	-	-	-
Section [702]	1	Options de panique	▲	Hors fonction	□	En fonction
	2		▲	Hors fonction	□	En fonction
	3		▲	Hors fonction	□	En fonction
	4		▲	Rapport seulement	□	Audible
	5		▲	Rapport seulement	□	Audible
	6		▲	Rapport seulement	□	Audible
	7	Utilisation future	-	-	-	-
	8	Utilisation future	-	-	-	-
Section [704]	1	Options d'armement / de désarmement	□	Hors fonction	▲	En fonction
	2		□	Hors fonction	▲	En fonction
	3		□	Hors fonction	▲	En fonction
	4		▲	Hors fonction	□	En fonction
	5	Options du clavier 3	▲	Hors fonction	□	En fonction
	6		□	Hors fonction	▲	En fonction
	7		□	Hors fonction	▲	En fonction
	8		▲	Hors fonction	□	En fonction

Option	Type d'option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [701]	1	Options du code d'accès / code maître	□	6 chiffres	▲	4 chiffres
	2		▲	Hors fonction	□	En fonction
	3	Options du clavier 1	▲	Hors fonction	□	En fonction
	4		▲	Entrer code	□	Appuyer sur une touche
	5		▲	2 min.	□	5 sec.
	6	Numéro de version de la REM2	□	V2.00	▲	V2.01 ou ultérieure
	7	Options du clavier 1	□	Hors fonction	▲	En fonction
	8		□	Hors fonction	▲	En fonction
Section [703]	1	Options du clavier 2	□	Hors fonction	▲	En fonction
	2		□	Hors fonction	▲	En fonction
	3		□	Hors fonction	▲	En fonction
	4		□	Hors fonction	▲	En fonction
	5	Options d'armement / de désarmement	▲	Hors fonction	□	En fonction
	6		▲	Hors fonction	□	En fonction
	7		▲	Hors fonction	□	En fonction
	8		□	Hors fonction	▲	En fonction

▲ = par défaut

Options de zones

Se référer à la section suivante pour programmer les options de zones pour le panneau de contrôle MG/SP.

Options ATZ

Tableau 26 : Description de la section [705]

Option	Description	DÉSACTIVÉE		ACT.		
Section [705]	1	Doublage de zone ATZ	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
	2	Options pour le câblage de l'ATZ	▲	En série	<input type="checkbox"/>	En parallèle
	3	Reconnaissance de sabotage	(voir tableau 27 pour les détails)			
	4					
	5	Génération de sabotage pour une zone contournée	<input type="checkbox"/>	Non	▲	Oui
	6	Options de supervision	(voir tableau 27 pour les détails)			
	7					
	8	Génération de sabotage pour une zone contournée	<input type="checkbox"/>	Non	▲	Oui

▲= par défaut

Tableau 27 : Description des options 3 et 4 et 6 et 7 dans la section [705]

Option		Description	
3	4	Options pour la reconnaissance de sabotage de zones RF / zones câblées	Options pour la reconnaissance de sabotage de claviers et de modules raccordés au bus*
DÉSACT.	DÉSACT.	Hors fonction	Hors fonction
DÉSACT.	ACT.	Défectuosité seulement	Défectuosité seulement
ACT.	DÉSACT.	Lorsque désarmée : défautuosité seulement Lorsqu'armée : suit le type d'alarme de la zone	Défectuosité seulement
ACT.	ACT.	Lorsque désarmée : alarme audible Lorsqu'armée : suit le type d'alarme de la zone	Alarme audible
6	7	Options pour la supervision de zones RF	Options pour la supervision des claviers / modules raccordés au bus
DÉSACT.	DÉSACT.	Hors fonction	Hors fonction
DÉSACT.	ACT.	Défectuosité seulement	Défectuosité seulement
ACT.	DÉSACT.	Lorsque désarmée : défautuosité seulement Lorsqu'armée : suit le type d'alarme de la zone	Défectuosité seulement
ACT.	ACT.	Lorsque désarmée : alarme audible Lorsqu'armée : suit le type d'alarme de la zone	Alarme audible

* Reconnaissance de sabotage d'un clavier / module raccordé au bus seulement si l'option 7 de la section [700] est activée.

Options de zones générales

Tableau 28 : Description de la section [706]

Option	Description	DÉSACT.		ACT.		
Section [706]	1	Délai de contrôle de présence	▲	24 h	<input type="checkbox"/>	80 minutes
	2	Résistances de fin de ligne (s'applique à toutes les zones câblées – panneau, clavier, ZX8)	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
	3	L'entrée de zone 1 devient une entrée de détecteur de fumée à 2 fils (sauf dans les systèmes SP4000, SP5500 et SP65)	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
	4	ID A du ZX8 (panneau + 1) entrée 1	▲	Entrée de zone	<input type="checkbox"/>	Entrée antisabotage
	5	ID B du ZX8 (panneau + 9) entrée 1	▲	Entrée de zone	<input type="checkbox"/>	Entrée antisabotage
	6	ID C du ZX8 (panneau + 17) entrée 1	▲	Entrée de zone	<input type="checkbox"/>	Entrée antisabotage

▲= par défaut

Minuteurs du système

Se référer à la section suivante pour programmer les minuteurs du système sur le panneau de contrôle MG/SP. Utiliser la feuille de travail 29 pour noter les réglages.

Feuille de travail 29 : Minuteurs du système

Section	Données	Description	Section	Données	Description
[710]	___/___/___ 000 à 255 secondes	Délai d'entrée 1 (par défaut : 045)	[715]	___/___/___ 000 à 255	Minuteur avant redéclenchement d'alarme (par défaut : 000)
[711]	___/___/___ 000 à 255 secondes	Délai d'entrée 2 (par défaut : 045)	[718]	___/___/___ 000 à 255 secondes	Délai de verrouillage du désarmement à distance lors de panique (par défaut : 000)
[712]	___/___/___ 000 à 015	Minuteur pour la fermeture automatique de la zone (par défaut : 005)	[719]	___/___/___ 000 à 255 jours	Délai d'absence d'armement (par défaut : 000)
[713]	___/___/___ 000 à 255 secondes	Délai d'Intellizone (par défaut : 048)	[720]	___/___/___ 000 à 255 secondes	Délai instantané variable (par défaut : 015)
[714]	___/___/___ 000 à 255 minutes	Délai avant redéclenchement d'alarme (par défaut : 000)	[721]	___/___/___ 000 à 255 secondes	Pour le mode StayD : Délai de réarmement (par défaut : 005)

Verrouillage du clavier

Se référer à la section suivante pour programmer les réglages de verrouillage du clavier pour le panneau de contrôle MG/SP. Utiliser la feuille de travail 30 pour noter les réglages.

Feuille de travail 30 : Verrouillage du clavier

Section	Données	Description	Par défaut
[716]	___/___/___ 000 à 255 minutes	Délai avant verrouillage du clavier	000
[717]	___/___/___ 000 à 255 tentatives avant verrouillage	Compteur avant minutage du clavier	000

Programmation de la caractéristique de changement d'heure

Se référer à la section suivante pour programmer la caractéristique de changement d'heure sur le panneau de contrôle MG/SP. Utiliser la feuille de travail 31 pour noter les réglages.

Tableau 29 : Description de la section [730]

Section	Option	Description	DÉSACTIVÉE	ACTIVÉE
[730]	1	Changement d'heure (ne s'applique pas au SP4000 et au SP65)	<input checked="" type="checkbox"/> Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction

▲ = par défaut

Codes des pays

Le Tableau 30 dresse une liste des pays et de leurs codes respectifs. Cette information est requise lors de la programmation de la section [731] (consulter la feuille de travail 31 pour les détails).

Tableau 30 : Codes des pays pour les panneaux de contrôle MG/SP

Valeur d'entrée	Pays	Valeur d'entrée	Pays
00	Mexique; St-Johns; Bahamas; Îles Turks et Caicos	10	Chatham
01	Cuba	11	Tonga
02	Brésil	12	Iraq; Syrie
03	Chili	13	Israël
04	Îles Malouines	14	Liban; Kirgizstan
05	Paraguay	15	Palestine
06	Union Européenne; Royaume-Uni; Groenland	16	Égypte
07	Russie et la plupart des États de l'ancienne URSS	17	Namibie
08	Australie -Méridionale; Victoria; Territoire de la capitale de l'Australie; Nouvelle-Galles du Sud	18	Canada; États-Unis
09	Tasmanie; Île Lord Howe	19	Nouvelle-Zélande

Caractéristiques de programmation du changement d'heure personnalisée

En plus d'utiliser les réglages de changement d'heure (HA) dans la section [731], vous pouvez également régler un changement d'heure personnalisé. Dans les sections [732] et [733], les périodes de début et de fin du changement d'heure peuvent être programmées. Ces deux sections reconnaissent cinq entrées différentes composées de deux chiffres chacune.

Toutes les entrées doivent être effectuées selon l'ordre suivant :

- Mois** : 01 à 12, 01 représentant le mois de janvier
- Date** : 01 à 31, 01 représentant la première journée du mois
- Jour** : 00 à 07, 00 étant le réglage par défaut et 01 représentant le dimanche
- Heure** : 00 à 23, 00 représentant 12:00 AM
- Minutes** : 00 seulement, 00 représentant le début de chaque heure (p. ex. : 12:00 AM)

NOTE : Si la valeur du *Jour* est réglée à 00, elle est ignorée et le changement d'heure ne respectera que la valeur de la *Date*. Si le *Jour* est réglé à une valeur autre que 00 (p. ex. 03 pour mardi), le changement d'heure surviendra le premier mardi suivant la valeur de la *Date* programmée.

Feuille de travail 31 : Début / fin de la période du changement d'heure

Section	Données	Description
[731]	__/__/__ 00 à 99	Code du pays
[732]	__/__/__/__/__/__/__/__/__ Mois-date-jour-heures-minutes	Début de la période du changement d'heure
[733]	__/__/__/__/__/__/__/__/__ Mois-date-jour-heures-minutes	Fin de la période du changement d'heure

NOTE : Si les sections [732] et [733] ont été modifiées et que vous désirez revenir au code standard de changement d'heure personnalisé, changez tous les réglages dans les sections [732] et [733] à 00.

Programmation des partitions

Se référer à la section suivante pour programmer les partitions sur le panneau de contrôle MG/SP.

Options des partitions

Tableau 31 : Description des options de la partition 1 (section [741])

Option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [741]	1	Armement automatique à l'heure programmée	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	2	Armement automatique si aucun mouvement	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	3 et 4	Mode d'armement pour l'armement automatique	<input type="checkbox"/>	Voir options 3 et 4, à droite	<input type="checkbox"/> Voir options 3 et 4, à droite
	5	Basculement vers l'armement partiel si aucune zone de délai d'entrée n'est ouverte	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	6	Changement des zones suiveuses en délai d'entrée lorsque la zone avec délai est contournée	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction

Option		Description
3	4	
DÉSACT.	DÉSACT.	Régulier (par défaut)
DÉSACT.	ACT.	Nuit
ACT.	DÉSACT.	Partiel

▲ = par défaut

Tableau 32 : Description des options de la partition 2 (section [742])

Option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [742]	1	Armement automatique à l'heure programmée	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	2	Armement automatique si aucun mouvement	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	3 et 4	Mode d'armement pour l'armement automatique	<input type="checkbox"/>	Voir options 3 et 4, à droite	<input type="checkbox"/> Voir options 3 et 4, à droite
	5	Basculement vers l'armement partiel si aucune zone de délai d'entrée n'est ouverte	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	6	Changement des zones suiveuses en délai d'entrée lorsque la zone avec délai est contournée	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction

Option		Description
3	4	
DÉSACT.	DÉSACT.	Régulier (par défaut)
DÉSACT.	ACT.	Nuit
ACT.	DÉSACT.	Partiel

▲ = par défaut

Minuteurs des partitions

Utiliser la feuille de travail 32 pour noter les réglages des minuteurs des partitions.

Feuille de travail 32 : Minuteurs des partitions

Section	Données	Description	Par défaut
[745]	__/__/__ 000 à 255 secondes	Délai de sortie de la Partition 1	060
[746]	__/__/__ 000 à 255 secondes	Délai de sortie de la Partition 2	060
[747]	__/__/__ 000 à 255 minutes	Coupure de la sonnerie de la Partition 1	004
[748]	__/__/__ 000 à 255 minutes	Coupure de la sonnerie de la Partition 2	004
[749]	__/__/__ 000 à 255 x 15 minutes	Aucun mouvement dans la Partition 1	000
[750]	__/__/__ 000 à 255 x 15 minutes	Aucun mouvement dans la Partition 2	000
[761]	__/__:__/__ HH:MM	Armement automatique de la Partition 1 à l'heure programmée	00:00
[762]	__/__:__/__ HH:MM	Armement automatique de la Partition 2 à l'heure programmée	00:00

Étiquettes de partitions

Utiliser la feuille de travail 33 pour noter les réglages des étiquettes de partitions. Pour réinitialiser ces étiquettes, se référer à la section *Description de la section [965]* à la page 54.

Feuille de travail 33 : Étiquettes des partitions

Section	Description	Étiquette de partition
[771]	Partition 1	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[772]	Partition 2	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____

NOTE : Pour l'assignation des caractères spéciaux et des lettres du clavier, consulter la section *Programmation des étiquettes avec claviers ACL* à la page 55.

Programmation des SMS et du module de bus

Se référer à la section suivante pour programmer le nom de l'emplacement générant le SMS et les étiquettes du module de bus sur le panneau de contrôle MG/SP.

Nom de l'emplacement générant le SMS

Utiliser la feuille de travail 34 pour noter les réglages du nom de l'emplacement générant le SMS. Consulter la feuille de travail 52 à la page 53 pour les réglages de transmission supplémentaires.

Feuille de travail 34 : Nom de l'emplacement générant le SMS

Section	Description	Nom
[780]	Nom de l'emplacement générant le SMS	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____

Étiquettes du module de bus

Utiliser la feuille de travail 35 pour noter les réglages des étiquettes du module de bus. Pour réinitialiser ces étiquettes, se référer à la section *Description de la section [965]* à la page 54.

Feuille de travail 35 : Étiquettes du module de bus

Section	Description	Étiquette du module de bus	Section	Description	Étiquette du module de bus
[781]	Bus 1	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[789]	Bus 9	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[782]	Bus 2	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[790]	Bus 10	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[783]	Bus 3	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[791]	Bus 11	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[784]	Bus 4	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[792]	Bus 12	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[785]	Bus 5	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[793]	Bus 13	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[786]	Bus 6	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[794]	Bus 14	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[787]	Bus 7	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____	[795]	Bus 15	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____
[788]	Bus 8	____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____			

NOTE : Pour l'assignation des caractères spéciaux et des lettres du clavier, consulter la section *Programmation des étiquettes avec claviers ACL* à la page 55.

Programmation de la transmission

Se référer à la section suivante pour programmer les différentes caractéristiques de transmission sur le panneau de contrôle MG/SP. Le Tableau 33 indique les caractéristiques disponibles avec les panneaux de contrôle MG/SP.

NOTE : Il est recommandé d'installer des méthodes de transmission redondantes pour une plus grande sécurité.

Tableau 33 : Caractéristiques de transmission pour les panneaux MG/SP

Caractéristique de sécurité	Panneau de contrôle						
	MG5000	MG5050	SP4000	SP5500	SP6000	SP65	SP7000
Transmission GPRS (série PCS)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Transmission GSM et SMS (série PCS)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Transmission IP (IP100)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Courriel / surveillance (IP100)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Composeur breveté	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
Fonctionnement avec le VDMP3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Options du composeur

Tableau 34 : Description des options du composeur pour la transmission par ligne terrestre (section [800])

Option	Description	DÉSACT.		ACT.		Option		Description
		<input type="checkbox"/>	Voir options 1 et 2, à droite	<input type="checkbox"/>	Voir options 1 et 2, à droite	1	2	
1 et 2	Surveillance de la ligne téléphonique	<input type="checkbox"/>	Voir options 1 et 2, à droite	<input type="checkbox"/>	Voir options 1 et 2, à droite			
3	Passage à la composition au cadran après la 5e tentative	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction	DÉSACT.	DÉSACT.	Hors fonction
4	Composition alternée	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction	DÉSACT.	ACT.	Défectuosité seulement
5	Composition forcée (doit être activée pour être conforme aux exigences de TBR-21)	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction	ACT.	DÉSACT.	Lorsque désarmée : défautuosité seul. Lorsqu'armée : alarme audible seul.
6	Composition DMTF	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction	ACT.	ACT.	Alarme silencieuse devient alarme audible
7	Rapport d'impulsions	<input type="checkbox"/>	1:2	▲	1:1.5			
8	Transmission*	▲	Composeur activé	<input type="checkbox"/>	Aucun composeur			

▲ = par défaut

* Cette option s'applique également à la transmission par ligne terrestre / GSM (voir *Transmission par ligne terrestre / GSM* à la page 44).

Tableau 35 : Description des options générales de transmission du composeur (section [801])

Option	Description	DÉSACT.		ACT.	
		<input type="checkbox"/>	Toujours	▲	Après alarme
1	Rapport de désarmement du système	<input type="checkbox"/>	Toujours	▲	Après alarme
2	Rapport de restauration de zone	▲	Coupure de la sonnerie	<input type="checkbox"/>	Fermeture de zone
3 et 4	Transmission du rapport d'essai automatique	<input type="checkbox"/>	Voir tableau 36 à la page 43	<input type="checkbox"/>	Voir tableau 36 à la page 43
5	Contournement du Contact ID	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	Valeurs par défaut du CID / format personnalisé lent
6	Cri de sirène lors d'une confirmation de transmission d'alarme (systèmes SP4000 et SP65 seulement)	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
7	Cri de sirène lors d'une confirmation de transmission d'armement (systèmes SP4000 et SP65 seulement)	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
8	Clavier émettant une tonalité lors d'une confirmation de transmission d'armement (systèmes SP4000 et SP65 seulement)	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction

▲ = par défaut

Tableau 36 : Options pour la transmission du rapport d'essai automatique (section [801])

	Option		Description
	3	4	
1	DÉSACT.	DÉSACT.	Transmission du code de rapport d'essai chaque fois que les jours programmés à la section [840] se sont écoulés à l'heure programmée à la section [850] (par défaut).
2	DÉSACT.	ACT.	Lorsque désarmée : transmission du code de rapport d'essai chaque fois que l'heure programmée à la section [852] s'est écoulée. Lorsqu'armée : transmission du code de rapport d'essai chaque fois que l'heure programmée à la section [851] s'est écoulée.
3	ACT.	DÉSACT.	Le panneau de contrôle transmet le code de rapport d'essai chaque heure à la minute programmée dans la section [850] (les deux derniers chiffres); les deux premiers chiffres de la section [850] seront ignorés. Par exemple, si la valeur 10:25 est programmée à la section [850], le code de rapport d'essai sera transmis à la 25ème minute de chaque heure, c.-à-d. 11:25, 12:25, etc.
4	ACT.	ACT.	Le code de rapport d'essai sera transmis lorsqu'une des conditions des deuxièmes et troisièmes options mentionnées plus haut (option 3 = DÉSACT. et option 4 = ACT.; option 3 = ACT. et option 4 = DÉSACT.), sera rencontrée.

Options pour la transmission des événements

Tableau 37 : Description des options pour la transmission des événements (sections [802] à [804])

	Option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [802] Options pour la transmission d'événements 1	1	Appel au n° de tél. 1 / récepteur-moniteur 1 pour codes de rapport d'armement / désarmement	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	2	Appel au n° de tél. 2 / récepteur-moniteur 2 pour codes de rapport d'armement / désarmement	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	3	Appel au téléavertisseur pour les codes de rapport d'arm. / désarm.	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
	5	Appel au n° de tél. 1 / récepteur-moniteur 1 pour codes de rapport d'alarme / restauration d'alarme	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	6	Appel au n° de tél. 2 / récepteur-moniteur 2 pour codes de rapport d'alarme / restauration d'alarme	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	7	Appel au téléavertisseur pour codes rapport d'alarme / restaur. d'alarmes	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	Section [804] Options pour la transmission d'événements 3	1	Appel au n° de tél. 1 / récepteur-moniteur 1 pour codes de rapport spéciaux	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲
2		Appel au n° de tél. 2 / récepteur-moniteur 2 pour codes de rapport spéciaux	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
3		Appel au téléavertisseur pour les codes de rapport spéciaux	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
5		Appel aux n°s pers. lors d'alarme de zone (cambriolage / incendie)	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
6		Appel au n° de tél. personnel lors d'alarmes de panique	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
7		Appel au n° de tél. personnel lors d'alarmes paramédicales	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
8		Appel au n° de tél. personnel lors de défauts d'alimentation du panneau	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction

	Option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [803] Options pour la transmission d'événements 2	1	Appel au n° de tél. 1 / récepteur-moniteur 1 pour codes de rapport sabotage / restauration de sabotage	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	2	Appel au n° de tél. 2 / récepteur-moniteur 2 pour codes de rapport de sabotage / restauration de sabotage	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	3	Appel au téléavert. pour codes rapport sabotage / restaur. sabotage	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction
	5	Appel au n° de tél. 1 / récepteur-moniteur 1 pour codes de rapport de défautuosité / restauration de défautuosité	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	6	Appel au n° de tél. 2 / récepteur-moniteur 2 pour codes de rapport de défautuosité / restauration de défautuosité	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	7	Appel au téléavert. pour codes rapport défaut. / restaur. de défaut.	▲	Hors fonction	<input type="checkbox"/>	En fonction

▲ = par défaut

Options GSM

Tableau 38 : Description des options GSM (série PCS)

	Option	Description	DÉSACT.		ACT.		Option		Principale	Réserve	Option		Description
							1	2			5	6	
Section [805]	1 et 2	Transmission par GSM	<input type="checkbox"/>	Voir options 1 et 2, à droite	<input type="checkbox"/>	Voir options 1 et 2, à droite							
	3 et 4	Utilisation future	-	-	-	-	DÉSACT.	DÉSACT.	Ligne terrestre	Ligne terrestre	DÉSACT.	DÉSACT.	Hors fonction
	5 et 6	Rétroaction lors de non-réponse du réseau GSM	<input type="checkbox"/>	Voir options 5 et 6, à droite	<input type="checkbox"/>	Voir options 5 et 6, à droite	DÉSACT.	ACT.	Ligne terrestre	GSM	DÉSACT.	ACT.	Défectuosité seulement
	7	Utilisation future	-	-	-	-	ACT.	DÉSACT.	GSM	Ligne terrestre	ACT.	DÉSACT.	Lorsque désarmée : défautuosité seulement Lorsqu'armée : alarme audible
	8	Contrôle du brouillage radioélectrique du GSM	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction	ACT.	ACT.	GSM	GSM	ACT.	ACT.	Alarme silencieuse devient alarme audible

▲ = par défaut

Options IP/GPRS

Tableau 39 : Description des options IP/GPRS (section [806])

	Option	Description	DÉSACT.		ACT.		Option		Description
							5	6	
Section [806]	5 et 6	Rétroaction lors de non-réponse du réseau IP / GPRS	▲	Voir options 5 et 6	<input type="checkbox"/>	Voir options 5 et 6			
	7	Utilisation de la composition par composeur	▲	Transmission IP / GPRS de réserve	<input type="checkbox"/>	En fonction	DÉSACT.	DÉSACT.	Hors fonction
	8	Activation de la transmission IP / GPRS	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction	DÉSACT.	ACT.	Défectuosité seulement
	▲ = par défaut						ACT.	DÉSACT.	Lorsque désarmée : défautuosité seulement Lorsqu'armée : alarme audible
						ACT.	ACT.	Alarme silencieuse devient alarme audible	

Codes de rapport et comptes des partitions

Utiliser la feuille de travail 36 pour noter les réglages pour les sections [810] à [812].

Feuille de travail 36 : Codes de rapport et comptes des partitions

Section	Données	Description
[810]	__ / __	Tél. 1 et Tél. 2; Format de rapport : 0 = Ademco lent; 1 = Silent Knight; 2 = Sescoa; 3 = Ademco Express; 4 = Ademco Contact ID ; 5 = SIA (non compatible avec la transmission GPRS / IP, de même qu'avec les systèmes SP4000 et SP65)
[811]	__ / __ / __ / __	Numéro de compte de la Partition 1 (transmission par ligne terrestre / GSM seulement)
[812]	__ / __ / __ / __	Numéro de compte de la Partition 2 (transmission par ligne terrestre / GSM seulement)

Transmission par ligne terrestre / GSM

Utiliser la feuille de travail 37 pour noter les réglages pour les sections [815] à [819]. Cette feuille de travail s'applique à la transmission par ligne terrestre et par GSM.

Feuille de travail 37 : Réglages pour la transmission par ligne terrestre / GSM

Section	Données	Description
[815]	__ / __	Numéro de tél. de la station de surveillance 1
[816]	__ / __	Numéro de tél. de la station de surveillance 2
[817]	__ / __	Numéro de téléphone de secours
[818]	__ / __	Numéro de téléphone du téléavertisseur
[819]	__ / __	Message numérique transmis avec rapport sur téléavertisseur

Tableau 40 : Touches spéciales pour numéros de téléphone

Fonction	Touche du clavier	Fonction	Touche du clavier
*	DÉSACT.	Pause de quatre secondes	DEFT
#	CONT.	Effacer le chiffre courant	NUIT
Commute du mode impulsion à multifréquence et vice versa	MÉM	Insérer un espace blanc	

NOTE : Pour effacer un numéro de téléphone ou un message numérique, appuyer sur la touche nuit pour chaque chiffre dans la section respective.

Minuteurs

Utiliser la feuille de travail 38 pour noter les réglages pour les sections [820] à [840]. Pour des minuteurs supplémentaires, se référer aux feuilles de travail 40 et 49 des pages 45 et 52 respectivement.

Feuille de travail 38 : Minuteurs pour la transmission

Section	Données	Description	Par défaut
[820]	__/__/__ 000 à 255 heures	Minuteur de suppression d'événements d'échec de communication (ne s'applique pas aux systèmes SP4000 et SP65)	000 = désact.
[830]	__/__/__ 000 à 255 x 2 secondes	Durée de défaut de la SLT (ligne terrestre seulement)	016
[831]	__/__/__ 000 à 032	Tentatives de composition maximales (ligne terrestre et GSM seulement)	008
[832]	__/__/__ 000 à 127 secondes	Délai entre tentatives de numérotation* (ligne terrestre et GSM seulement)	020
[833]	__/__/__ 000 à 255 secondes	Délai de transmission d'alarme	000
[834]	__/__/__ 000 à 127 secondes	Répétition du message transmis sur téléavertisseur	020
[835]	__/__/__ 000 à 010	Répétition du message transmis sur téléavertisseur	003
[836]	__/__/__ 000 à 127 secondes	Délai avant rapport au numéro personnel*	005
[837]	__/__/__ 000 à 010	Répétition du message transmis sur le numéro personnel*	003
[838]	__/__/__ 000 à 255 secondes	Délai de fermeture récente	000
[839]	__/__/__ 000 à 255 minutes	Délai de rapport de panne d'alimentation	015
[840]	__/__/__ 000 à 255 jours	Rapport d'essai automatique (voir tableau 36 à la page 43)	000

* S'applique aussi lors de l'utilisation d'un Module vocal enfichable VDMP3.

Options du VDMP3

Utiliser la feuille de travail 39 pour noter les réglages pour la section [841]. Pour plus d'options du VDMP3, consulter la feuille de travail 38.

Feuille de travail 39 : Tentatives de composition maximales du VDMP3

Section	Données	Description	Par défaut
[841]	__/__/__ 000 à 032	Tentatives de composition maximales	008

Rapports d'essai et délais avant la transmission

Utiliser la feuille de travail 40 pour noter les réglages pour les sections [850] à [852]. Pour des minuteurs supplémentaires, consulter les feuilles de travail 38 et 49 des pages 45 et 52 respectivement.

Feuille de travail 40 : Rapports d'essai et délais avant la transmission

Section	Données	Description	Par défaut
[850]	__/__/__ HH:MM	Heure de rapport d'essai automatique (voir tableau 36 à la page 43)	00:00
[851]	__/__/__ 000 à 255 minutes	Délai du rapport d'armement	005
[852]	__/__/__ 000 à 255 minutes	Délai du rapport de désarmement	060

Réglages GSM

Utiliser la feuille de travail 41 pour noter les réglages pour les sections [855] à [856]. Se référer au tableau 41 de la page 45 pour vérifier les codes du langage des SMS applicables.

Feuille de travail 41 : Réglages GSM (série PCS)

Section	Données	Description	Par défaut
[855]	__/__/__ 000 à 255 x 2 secondes	Minuteur de non-réponse du réseau GSM	016
[856]	__/__/__ 000 à 255	Langage SMS (voir tableau 41 pour les codes de langage SMS)	000

Tableau 41 : Codes de langage SMS pour les réglages GSM

Valeur	Langue SMS	Valeur	Langue SMS	Valeur	Langue SMS	Valeur	Langue SMS	Valeur	Langue SMS
000	Anglais	005	Polonais	010	Tchèque	015	Russe	020	Serbe
001	Français	006	Portugais	011	Hollandais	016	Bulgare	021 à 255	Utilisation future
002	Espagnol	007	Allemand	012	Croate	017	Roumain		
003	Italien	008	Turc	013	Grec	018	Slovaque		
004	Suédois	009	Hongrois	014	Hébreu	019	Chinois		

Codes de rapport du système et codes de rapport de transmission

Se référer à la section suivante pour programmer les codes de rapport du système, de même que les codes de transmission supplémentaires sur le panneau de contrôle MG/SP.

Saisie de codes de rapport

- **Pour les formats Ademco lent, Silent Knight, SESCOA et Ademco express**, saisir la valeur hexadécimale de 2 caractères entre 00 et FF.
- **Pour le format Ademco programmable**, saisir la valeur hexadécimale de 2 caractères indiquée dans le tableau 43 (*Codes de rapport Ademco Contact ID*) à la page 48. La saisie de la valeur FF réglera le code de rapport selon ceux indiqués dans le tableau 44 (*Liste des codes de rapport automatiques*) à la page 50.
- **Pour le format Tous les codes Ademco**, le panneau de contrôle génère automatiquement les codes de rapport énumérés dans le tableau 44 (*Liste des codes de rapport automatiques*) à la page 50.

Codes de rapport d'armement et de désarmement spécial

Utiliser la feuille de travail 42 pour noter les réglages des codes de rapport d'armement et de désarmement spécial.

Feuille de travail 42 : Codes de rapport d'armement et de désarmement spécial

Section	Données	Description
[860]	__/_	Armement automatique
	__/_	Fermeture tardive
	__/_	Aucun mouvement
	__/_	Armement partiel

Par défaut : FF

Section	Données	Description
[861]	__/_	Armement rapide
	__/_	Armement par ordinateur
	__/_	Armement par interrupteur à clé
	__/_	-

Section	Données	Description
[862]	__/_	Annulation de l'armement automatique
	__/_	Désarmement par ordinateur
	__/_	Annulation de l'alarme par utilisateur ou WinLoad / BabyWare
	__/_	Annulation de l'alarme paramédicale
	__/_	-

Codes de rapport d'alarme spéciale

Utiliser la feuille de travail 43 pour noter les réglages des codes de rapport d'alarme spéciale.

Feuille de travail 43 : Codes de rapport d'alarme spéciale

Section	Données	Description
[863]	__/_	Alarme d'urgence
	__/_	Alarme auxiliaire
	__/_	Alarme incendie
	__/_	Fermeture récente

Par défaut : FF

Section	Données	Description
[864]	__/_	Fermeture de zone
	__/_	Contrainte
	__/_	Verrouillage du clavier
	__/_	Alarme paramédicale

Codes de rapport de défectuosité du système

Utiliser la feuille de travail 44 pour noter les réglages des codes de rapport de défectuosité du système.

Feuille de travail 44 : Codes de rapport de défectuosité du système

Section	Données	Description
[865]	__/_	-
	__/_	Panne de c.a.
	__/_	Défaillance de batterie
	__/_	Alimentation auxiliaire
[868]	__/_	Panne d'alimentation du module
	__/_	Batterie d'un module faible / absente*
	__/_	Batterie faible d'une zone sans fil
	__/_	Perte de supervision de zone sans fil

Section	Données	Description
[866]	__/_	Surcharge de la sortie de cloche
	__/_	Sortie de cloche débranchée
	__/_	Perte de l'horloge
	__/_	Défect. de boucle d'incendie
[869]	__/_	Perte de supervision du module sans fil*
	__/_	Sabotage du module sans fil*
	__/_	-
	__/_	-

Section	Données	Description
[867]	__/_	Échec de communication
	__/_	Brouillage radioélectrique
	__/_	Perte d'un module
	__/_	Sabotage d'un module

Par défaut : FF

* Ne s'applique pas au système SP4000.

Codes de rapport de restauration de défectuosité du système

Utiliser la feuille de travail 45 pour noter les réglages des codes de rapport de restauration de défectuosité du système.

Feuille de travail 45 : Codes de rapport de restauration de défectuosité du système

Section	Données	Description
[870]	__/_	SLT
	__/_	Panne de c.a.
	__/_	Défaillance de la batterie
	__/_	Alimentation auxiliaire
[873]	__/_	Panne d'alimentation du module
	__/_	Batterie d'un module faible / absente*
	__/_	Batterie faible d'une zone sans fil
	__/_	Perte de supervision de zone sans fil

Section	Données	Description
[871]	__/_	Surcharge de sortie de cloche
	__/_	Sortie de cloche débranchée
	__/_	Perte de l'horloge
	__/_	Défectuosité de boucle d'incendie
[874]	__/_	Perte de supervision d'un module sans fil*
	__/_	Sabotage du module sans fil*
	__/_	-
	__/_	-

Section	Données	Description
[872]	__/_	Échec de communication
	__/_	Brouillage radioélectrique
	__/_	Perte d'un module
	__/_	Sabotage d'un module

Par défaut : FF

* Ne s'applique pas au système SP4000.

Codes de rapport spéciaux du système

Utiliser la feuille de travail 46 pour noter les réglages des codes de rapport spéciaux du système.

Feuille de travail 46 : Codes de rapport spéciaux du système

Section	Données	Description	Section	Données	Description	Section	Données	Description
[875]	___/___	Démarrage à froid	[876]	___/___	Installateur en mode de programmation	[878]	___/___	Désarm. avec interr. à clé
	___/___	Rapport d'essai		___/___	Installateur sorti du mode de programmation		___/___	Désarm. avec interr. à clé après alarme
	___/___	-		___/___	Absence d'armement		___/___	Alarme annulée avec interr. à clé
	___/___	Logiciel désact.		___/___	-		___/___	-

Par défaut : FF

NOTE : Pour des instructions sur le format des codes de rapport, consulter la section *Saisie de codes de rapport* à la page 46.

Touches de fonction pour l'installateur

Tableau 42 : Description des caractéristiques de fonction de l'installateur pour les claviers MG/SP

Fonction	Action	Description
Rapport d'essai	ENTRER + code d'installateur + MÉM.	Envoi du <i>Code de rapport</i> programmé à la section [875] à la station de surveillance.
Annulation de la communication	ENTRER + code d'installateur + PARTIEL	Annulation de toute communication avec le logiciel WinLoad / BabyWare ou la station de surveillance jusqu'au prochain événement exigeant une transmission.
Réponse au logiciel WinLoad / BabyWare	ENTRER + code d'installateur + NUIT	Force la console à répondre à un appel entrant venant de la station de surveillance qui utilise le logiciel WinLoad / BabyWare.
Appel au logiciel WinLoad / BabyWare	ENTRER + code d'installateur + CONT.	Composition du numéro de téléphone de l'ordinateur programmé à la section [915] afin d'établir la communication avec un ordinateur qui utilise le logiciel WinLoad / BabyWare.
Mode d'essai pour l'installateur	ENTRER + code d'installateur + DÉFEC.	Le mode d'essai pour l'installateur permet d'effectuer des essais de marche pendant lesquels la sirène émet un bruit pour indiquer les zones ouvertes. Pour quitter, appuyer sur la touche DÉFEC.

Codes de rapport Contact ID

Tableau 43 : Codes de rapport Ademco Contact ID

Type	Valeur CID	Code de rapport	Valeur
Alarmes médicales (100)	100	Alarme médicale	01
	101	Émetteur pendant	02
	102	Rapport échoué	03
Alarmes incendie (110)	110	Alarme incendie	04
	111	Fumée	05
	112	Combustion	06
	113	Débit d'eau	07
	114	Chaleur	08
	115	Avertisseur d'incendie	09
	116	Conduit	0A
	117	Flamme	0B
	118	Quasi-alarme	0C
	Alarmes de panique (120)	120	Alarme de panique
121		Contrainte	0E
122		Silencieuse	0F
123		Audible	10
124		Contrainte - accès autorisé	11
125		Contrainte - sortie autorisée	12
Alarmes antivol (130)		130	Cambriolage
	131	Périmètre	14
	132	Intérieur	15
	133	24 heures	16
	134	Entrée / sortie	17
	135	Jour / nuit	18
	136	Extérieur	19
	137	Sabotage	1A
	138	Quasi-alarme	1B
	139	Intrusion vérifiée	1C
Alarmes générales (140)	140	Alarme générale	1D
	141	Boucle d'appel ouverte	1E
	142	Boucle d'appel court-circuitée	1F
	143	Défaillance du module d'expansion	20
	144	Sabotage du capteur	21
	145	Sabotage du module d'expansion	22
	146	Cambriolage silencieux	23
	147	Défaill. supervision du capteur	24

Tableau 43 : Codes de rapport Ademco Contact ID

Type	Valeur CID	Code de rapport	Valeur	
Non-cambriolage 24 heures (150 et 160)	150	Non-cambriolage 24 h	25	
	151	Gaz détecté	26	
	152	Réfrigération	27	
	153	Perte de chaleur	28	
	154	Fuite d'eau	29	
	155	Blindage brisé	2A	
	156	Défectuosité de jour	2B	
	157	Niveau de gaz en bouteille bas	2C	
	158	Haute température	2D	
	159	Basse température	2E	
	161	Perte du débit d'air	2F	
	162	Monoxyde de carbone détecté	30	
	163	Niveau de réservoir	31	
	Surveillance contre les incendies (200 et 210)	200	Surveillance contre les incendies	32
		201	Basse pression d'eau	33
		202	CO ₂ bas	34
203		Capteur du robinet-vanne	35	
204		Bas niveau d'eau	36	
205		Pompe activée	37	
206		Défaillance de la pompe	38	
Défectuosités du système (300 et 310)	300	Défectuosité du système	39	
	301	Pertes en c.a.	3A	
	302	Batterie du système faible	3B	
	303	Mauvais total de contrôle de mémoire vive (RAM)	3C	
	304	Total contrôle mém. morte (ROM)	3D	
	305	Réinitialisation du système	3E	
	306	Programme du panneau changé	3F	
	307	Défaillance du test automatique	40	
	308	Arrêt du système	41	
	309	Défaillance du test de batterie	42	
	310	Défaut à la terre	43	
	311	Batterie manquante / à plat	44	
	312	Bloc d'alimentation surchargé	45	
	313	Réinitialisation par ingénieur	46	
Défectuosités du résonateur / relais (320)	320	Résonateur / relais	47	
	321	Cloche 1	48	
	322	Cloche 2	49	
	323	Relais d'alarme	4A	
	324	Relais défectueux	4B	
	325	Relais de renversement	4C	
	326	Vérification du système de notification 3	4D	
	327	Vérification du système de notification 4	4E	

Tableau 43 : Codes de rapport Ademco Contact ID

Type	Valeur CID	Code de rapport	Valeur	
Défectuosités des périphériques du système (330 et 340)	330	Périphérique du système	4F	
	331	Boucle d'appel ouverte	50	
	332	Boucle d'appel court-circuitée	51	
	333	Défaill. du module d'expansion	52	
	334	Défaillance du répéteur	53	
	335	Manque de papier dans l'imprimante locale	54	
	336	Défaillance de l'imprimante locale	55	
	337	Panne de c.c. du module d'exp.	56	
	338	Batterie du module d'expansion faible	57	
	339	Réinitialisation du module d'exp.	58	
	341	Sabotage du module d'exp.	59	
	342	Panne de c.a. du module d'exp.	5A	
	343	Échec test auto. module d'exp.	5B	
	344	Détection brouillage récep. RF	5C	
	350	Communication	5D	
	Défectuosités de communication (350 et 360)	351	Défaillance de la compagnie de téléphone 1	5E
352		Défaillance de la compagnie de téléphone 2	5F	
353		Radio à longue portée	60	
354		Échec de communication	61	
355		Perte de supervision de la radio	62	
356		Perte du centre d'appel	63	
357		Probabilité de VSWR radio longue portée	64	
Défectuosités de la boucle de protection (370)	370	Boucle de protection	65	
	371	Boucle de protection ouverte	66	
	372	Boucle de protection court-circuitée	67	
	373	Défectuosité d'incendie	68	
	374	Alarme d'erreur de sortie	69	
	375	Défectuosité de la zone panique	6A	
	376	Défectuosité de la zone hold-up	6B	
	377	Défaut de réactivation	6C	
	378	Défaut de franchissement de zone	6D	
	Défectuosités du capteur (380 et 390)	380	Défectuosité du capteur	6E
		381	Perte de supervision - RF	6F
382		Perte de supervision - RPM	70	
383		Sabotage du capteur	71	
384		Batterie de l'émetteur RF faible	72	
385		Forte sensibilité du détecteur de fumée	73	
386		Faible sensibilité du détecteur de fumée	74	
387		Forte sensibilité détect. intrusion	75	
388		Faible sensibilité détect. intrusion	76	
389		Déf. test auto. du capteur	77	
391		Défaut de contrôle du capteur	78	
392		Erreur compensation de dérive	79	
393		Alerte de maintenance	7A	

Tableau 43 : Codes de rapport Ademco Contact ID

Type	Valeur CID	Code de rapport	Valeur
Ouverture / fermeture (400)	400	Ouverture / fermeture	7B
	401	Ouverture / fermeture par utilisateur	7C
	402	Ouverture / fermeture de groupe	7D
	403	Ouverture / fermeture automatique	7E
	406	Annulation	7F
	407	Armement / désarmement à distance	80
	408	Armement rapide	81
	409	Ouverture / fermeture par interrupteur à clé	82
	Accès à distance (410)	411	Demande de conn. par rappel
412		Succès - accès au télécharg.	84
413		Accès refusé	85
414		Arrêt du système	86
415		Arrêt du composeur	87
416		Chargement réussi	88
Contrôle d'accès (420 et 430)	421	Accès refusé	89
	422	Rapport d'accès par utilisateur	8A
	423	Accès forcé	8B
	424	Sortie refusée	8C
	425	Sortie autorisée	8D
	426	Porte d'accès maintenue ouverte	8E
	427	Défaut de surveillance de l'état de la porte située au point d'accès	8F
	428	Demande de sortie au point d'accès	90
	429	Entrée mode de programmation d'accès	91
	430	Sortie mode de programmation d'accès	92
	431	Changement du niveau de menace d'accès	93
	432	Défaut d'accès relais / déclencheur	94
	433	Accès à la dérivation du RTE	95
434	Accès à la dérivation de DSM	96	
Armement (440 et 450)	441	Armé en mode Partiel	97
	442	Armement partiel par interr. à clé	98
	450	Ouverture / fermeture exception	99
	451	Ouverture / fermeture hâtive	9A
	452	Ouverture / fermeture tardive	9B
	453	Ouverture échouée	9C
	454	Fermeture échouée	9D
	455	Armement automatique échoué	9E
	456	Armement partiel	9F
457	Erreur de sortie (utilisateur)	A0	
458	Utilisateur sur place	A1	
459	Fermeture récente	A2	
Système (460)	461	Entrée de code erronée	A3
	462	Entrée de code autorisée	A4
	463	Réarmement après alarme	A5
	464	Heure arm. auto. retardée	A6
	465	Réinitialisation avertisseur individuel	A7
	466	Service SUR / HORS lieux	A8

Tableau 43 : Codes de rapport Ademco Contact ID

Type	Valeur CID	Code de rapport	Valeur
Relais du résonateur hors fonction (520)	520	Résonateur / relais hors fonction	A9
	521	Cloche 1 hors fonction	AA
	522	Cloche 2 hors fonction	AB
	523	Relais d'alarme hors fonction	AC
	524	Relais de détecteur hors fonction	AD
	525	Relais de renversement hors fonction	AE
	526	Vérification du système de notification 3 hors fonction	AF
	527	Vérification du système de notification 4 hors fonction	B0
	Modules (530)	531	Module ajouté
532		Module retiré	B2
Transmission hors fonction (550 et 560)	551	Composeur hors fonction	B3
	552	Émetteur radio hors fonction	B4
Contournements (570)	570	Contournement de zone	B5
	571	Contournement de zone incendie	B6
	572	Contournement de zone 24 h	B7
	573	Contournement de cambriolage	B8
	574	Contournement de groupe	B9
	575	Contournement de réactivation	BA
	576	Accès à la dérivation de zone	BB
	577	Contournement du point d'accès	BC

Tableau 43 : Codes de rapport Ademco Contact ID

Type	Valeur CID	Code de rapport	Valeur
Essai / Divers (600)	601	Essai lancé manuellement	BD
	602	Rapport d'essai périodique	BE
	603	Transmission RF périodique	BF
	604	Essai de réaction au feu	C0
	605	Rapport d'essai à suivre	C1
	606	Écoute à suivre	C2
	607	Mode d'essai de marche	C3
	608	Essai périodique - défektivité présente dans système	C4
	609	Émetteur vidéo en fonction	C5
	611	Essai de point OK	C6
	612	Point non testé	C7
	613	Essai de marche effectué dans zone intrusion	C8
	614	Essai de marche effectué dans zone incendie	C9
	615	Essai de marche effectué dans zone d'avert.	CA
	616	Demande de service	CB
	621	Réinitialisation registre d'événements	CC
	622	Registre d'évén. 50 % complet	CD
	623	Registre d'évén. 90 % complet	CE
	624	Registre d'évén. surchargé	CF
	625	Réinitialisation de l'heure / date	D0
	626	Heure / date inexacte	D1
	627	Entrée en mode de programmation	D2
	628	Sortie du mode de programmation	D3
	629	Marqueur registre d'évén. 32 h	D4
	630	Changement d'horaire	D5
	631	Changement d'horaire exception	D6
	632	Changement d'horaire d'accès	D7
	654	Inaction du système	D8

Codes de rapport automatiques

Tableau 44 : Liste des codes de rapport automatiques

Événements du système	Code de rapport Contact ID par défaut		Code de rapport SIA par défaut	
	Code	Description	Code	Description
Armement par code d'utilisateur (##)	3 4A1	Fermeture par l'utilisateur	CL	Rapport de fermeture
Armement automatique	3 4A3	Fermeture automatique	CA	Fermeture automatique
Fermeture tardive	3 452	Fermeture tardive	OT	Fermeture tardive
Aucun mouvement	3 452	Fermeture tardive	NA	Aucune activité
Armement partiel	1 456	Contournement du groupe	CG	Secteur fermé
Armement rapide	3 4A8	Armement rapide	CL	Rapport de fermeture
Armement par logiciel d'ordinateur	3 4A7	Armement / désarmement à distance	CQ	Armement à distance
Armement par interrupteur à clé	3 4A9	Armement par interrupteur à clé	CS	Armement par interrupteur à clé
Désarmement par code d'utilisateur (##)	1 4A1	Ouverture par l'utilisateur	OP	Rapport d'ouverture
Désarmement après alarme par code d'utilisateur (##)	1 4A1	Ouverture par l'utilisateur	OP	Rapport d'ouverture
Annulation de l'alarme par code d'utilisateur (##)	1 4A6	Annulation par l'utilisateur	OR	Désarmement après alarme
Annulation de l'armement automatique	1 464	Ouverture / fermeture reportée	CE	Prolongement de la fermeture
Désarmement par logiciel d'ordinateur	1 4A7	Armement / désarmement à distance	OQ	Désarmement à distance
Désarmement après alarme par logiciel d'ordinateur	1 4A7	Armement / désarmement à distance	OR	Désarmement après alarme
Annulation de l'alarme par logiciel d'ordinateur	1 4A6	Annulé par l'utilisateur	OR	Désarmement après alarme
Annulation de l'alarme paramédicale	1 4A6	Annulé par l'utilisateur	MH	Restauration d'alarme paramédicale
Désarmement par interrupteur à clé	1 4A9	Désarmement par interrupteur à clé	OS	Désarmement par interrupteur à clé
Désarmement après alarme par interrupteur à clé	1 4A1	Désarmement après alarme par interr. à clé	OS	Désarmement après alarme par interr. à clé
Annulation de l'alarme par interrupteur à clé	1 4A6	Annulation de l'alarme par interrupteur à clé	OS	Annulation de l'alarme par interrupteur à clé
Zone contournée (##)	1 57A	Zone contournée	UB	Contournement de zone non déterminée
Alarme de zone (##)	1 13A	Alarme antivol	BA	Alarme antivol
Alarme incendie (##)	1 11A	Alarme incendie	FA	Alarme incendie
Restauration d'alarme de zone (##)	3 13A	Restauration de l'alarme antivol	BH	Restauration de l'alarme antivol
Restauration d'alarme incendie (##)	3 11A	Restauration de l'alarme incendie	FH	Restauration de l'alarme incendie
Alarme de gaz 24 h (##)	1 151	Gaz détecté	GA	Alarme de gaz
Alarme de chaleur 24 h (##)	1 153	Perte de chaleur	KA	Alarme de chaleur
Alarme d'eau 24 h (##)	1 154	Fuite d'eau	WA	Alarme d'eau
Alarme de gel 24 h (##)	1 152	Réfrigération	ZA	Alarme de gel
Restauration de l'alarme de gaz 24 h (##)	3 151	Restauration de l'alarme de gaz	GR	Restauration de l'alarme de gaz
Restauration de l'alarme de chaleur 24 h (##)	3 153	Restauration de l'alarme de chaleur	KR	Restauration de l'alarme de chaleur
Restauration de l'alarme d'eau 24 h (##)	3 154	Restauration de l'alarme d'eau	WR	Restauration de l'alarme d'eau
Restauration de l'alarme de gel 24 h (##)	3 152	Restauration de l'alarme de gel	ZR	Restauration de l'alarme de gel
Alarme antivol 24 h	1 12A	Alarme de panique	PA	Alarme de panique
Restauration de l'alarme antivol 24 h	3 12A	Restauration de l'alarme de panique	PR	Restauration de l'alarme de panique
Panique 1 : urgence	1 12A	Alarme de panique	PA	Alarme de panique
Panique 2 : médical	1 1AA	Alarme médical	MA	Alarme médicale
Panique 3 : incendie	1 115	Alarme d'incendie	FA	Alarme d'incendie
Fermeture récente	3 459	Ouverture / fermeture	CR	Fermeture récente
Fermeture de zone globale	1 575	Contournement du groupe	CG	Fermeture du secteur
Alarme de contrainte	1 121	Contrainte	HA	Alarme antihold-up
Verrouillage du clavier	1 421	Accès refusé	JA	Sabotage d'un code d'utilisateur
Fermeture de zone (##)	1 57A	Zone contournée	UB	Contourn. d'une zone non déterminée
Zone sabotée (##)	1 144	Sabotage du capteur	TA	Alarme de sabotage
Restauration de zone sabotée (##)	3 144	Restauration du sabotage du capteur	TR	Restauration de sabotage
Défectuosité de la SLT	1 351	Défaillance de la compagnie de tél. 1	LT	Défectuosité de la ligne téléphonique
Défaillance de c.a.	1 3A1	Perte de c.a.	AT	Défectuosité du c.a.
Défaillance de batterie	1 3A9	Défaillance du test de batterie	YT	Défectuosité de batterie du système
Défectuosité de l'alimentation auxiliaire	1 3AA	Défectuosité du système	YP	Défectuosité du bloc d'alimentation
Limite de courant de sortie de cloche	1 321	Cloche 1	YA	Défaillance de la cloche

Tableau 44 : Liste des codes de rapport automatiques (Continued)

Événements du système	Code de rapport Contact ID par défaut		Code de rapport SIA par défaut	
Cloche absente	1 321	Cloche 1	YA	Défaillance de la cloche
Perte de l'horloge	1 626	Heure / date inexacte	JT	Heure modifiée
Défectuosité boucle d'incendie	1 373	Défectuosité d'incendie	FT	Défectuosité d'incendie
Communication échouée	1 354	Communication échouée	YC	Échec de communication
Brouillage RF	1 344	Défect. du brouillage du récepteur RF	XQ	Brouillage RF
Brouillage RF module GSM / GPRS	1 552	Émetteur radio hors fonction	YS	Défaillance de la communication
Défaillance du réseau GSM / GPRS	1 552	Émetteur radio hors fonction	YS	Défaillance de la communication
Perte de supervision GSM / GPRS	1 552	Émetteur radio hors fonction	YS	Défaillance de la communication
Échec de communication GSM / GPRS	1 354	Communication échouée	YC	Échec de communication
Défaillance du réseau IP	1 552	Émetteur radio hors fonction	YS	Défaillance de communication
Perte de supervision IP	1 552	Émetteur radio hors fonction	YS	Défaillance de communication
Échec de communication IP	1 354	Communication échouée	YC	Échec de communication
Restauration de défectuosité de la SLT	3 351	Restauration de déf. de la compagnie de tél. 1	LR	Restauration de la ligne téléphonique
Restauration de la panne de c.a.	3 3A1	Restauration de panne de c.a.	AR	Restauration du c.a.
Restauration de la défaillance de la batterie	3 3A9	Restauration du test de la batterie	YR	Restauration de la batterie du système
Restauration de la défectuosité de l'alim. auxiliaire	3 3AA	Restauration de la défectuosité du système	YQ	Bloc d'alimentation restauré
Restauration de la limite de courant de sortie de cloche	3 321	Restauration de la cloche 1	YH	Cloche restaurée
Restauration de la cloche absente	3 321	Restauration de la cloche 1	YH	Cloche restaurée
Horloge programmée	3 625	Réinitialisation de l'heure / date	JT	Heure modifiée
Restauration de la défectuosité de boucle d'incendie	3 373	Restauration de la défectuosité d'incendie	FJ	Restauration de la défectuosité d'incendie
Restauration de comm. avec la station de surveillance	3 354	Restauration de communication	YK	Restauration de communication
Restauration du brouillage RF	3 344	Restauration détect. de brouillage du récepteur RF	XH	Restauration du brouillage RF
Restauration du brouillage RF du module GSM / GPRS	3 552	Restauration de l'émetteur radio	YK	Restauration de la communication
Restauration du réseau GSM / GPRS	3 552	Restauration de l'émetteur radio	YK	Restauration de la communication
Restauration de la supervision GSM / GPRS	3 552	Restauration de l'émetteur radio	YK	Restauration de la communication
Restauration de la communication GSM / GPRS	3 354	Restauration de la communication	YK	Restauration de la défaillance de comm.
Restauration du réseau IP	3 552	Restauration de l'émetteur radio	YK	Restauration de la communication
Restauration de la supervision IP	3 552	Restauration de l'émetteur radio	YK	Restauration de la communication
Restauration de la communication IP	3 354	Restauration de la communication	YK	Restauration de la défaillance de comm.
Défaillance du combus	1 333	Défaillance du module d'expansion	ET	Défectuosité d'expansion
Sabotage du module	1 341	Sabotage du module d'expansion	TA	Alarme de sabotage
Panne de c.a. du module	1 342	Panne de c.a. d'un module	AT	Panne de c.a. d'un module
Panne de batterie d'un module	1 338	Panne de batterie d'un module	YT	Panne de batterie d'un module
Restauration de la défaillance du combus	3 333	Restauration de la défaillance du module d'exp.	ER	Restauration du module d'expansion
Restauration du sabotage du module	3 341	Restauration du sabotage du module d'exp.	TR	Restauration de sabotage
Restauration de panne de c.a. d'un module	3 342	Panne de c.a. d'un module	AR	Restauration de panne de c.a. d'un module
Restauration de panne de batterie d'un module	3 338	Panne de batterie d'un module	YR	Restauration de panne de batterie d'un module
Démarrage à froid	1 3A8	Arrêt du système	RR	Mise sous tension
Rapport d'essai en cours	1 6A2	Rapport d'essai périodique	TX	Rapport d'essai
Comm. avec le logiciel d'ordinateur terminée	1 412	Succès / Accès au téléchargement	RS	Réussite du programme à distance
Installateur sur les lieux	1 627	Entrée en mode de programmation	LB	Programme local
Sortie du service de maintenance	1 628	Sortie du mode de programmation	LS	Réussite du programme local
Service de maintenance	1 627	Entrée en mode de programmation	LB	Programme local
Sortie du service de maintenance	1 628	Sortie du mode de programmation	LS	Réussite du programme local
Absence d'armement	1 654	Inaction du système	CD	Inaction du système
Essai d'entrée lancé manuellement	1 6A1	Essai d'entrée lancé manuellement	TS	Essai d'entrée lancé manuellement
Essai de sortie lancé manuellement	3 6A1	Essai de sortie lancé manuellement	TS	Essai de sortie lancé manuellement
Erreur de sortie	1 374	Erreur de sortie	EE	Erreur de sortie
Batterie d'un module RF faible	1 384	Batterie de l'émetteur RF faible	XT	Défectuosité de la batterie de l'émetteur

Tableau 44 : Liste des codes de rapport automatiques (Continued)

Événements du système	Code de rapport Contact ID par défaut		Code de rapport SIA par défaut	
Restauration de la batterie d'un module RF	3 384	Restauration de la batterie d'un émetteur RF	XR	Restauration de la batterie d'un émetteur
Perte de supervision RF d'un module	1 381	Perte de supervision - RF	US	Supervision de zone non déterminée
Restauration de la supervision RF d'un module	3 381	Restauration de supervision - RF	UR	Restauration de zone non déterminée
Perte de supervision RF d'un module	1 381	Perte de supervision - RF	US	Supervision de zone non déterminée
Restauration de la supervision RF d'un module	3 381	Restauration de perte de supervision - RF	UR	Restauration de zone non déterminée
Sabotage d'un module RF	1 145	Sabotage d'un module d'expansion	ES	Sabotage du dispositif d'expansion
Restauration du sabotage RF d'une sortie PGM	3 145	Restauration du sabotage du module d'expansion	EJ	Restauration du dispositif d'expansion
Alarme paramédicale	1 1AA	Alarme médicale	MA	Alarme médicale
Zone forcée	1 57A	Zone forcée	XW	Zone forcée
Zone incluse	3 57A	Zone incluse	UU	Zone incluse

Codes de rapport de transmission

Utiliser la feuille de travail 47 pour noter les réglages des codes de rapport de transmission. Les sections [879] et [884] s'appliquent aux transmissions GSM et aux transmissions par réseau (GPRS / GSM). Consulter la section *Programmation de la transmission* à la page 41, pour connaître plus de fonctions de transmission. Consulter également la section *Description des sections [966] et [967]* à la page 55 pour les codes de suppression et de réinitialisation.

Feuille de travail 47 : Codes de rapport de transmission

Section	Données	Description	Section	Données	Description	Section	Données	Description
[879]	___/___	Brouillage radioélectrique de la série PCS	[880]	___/___	-	[884]	___/___	Perte de communication entre GSM et panneau
	___/___	Série PCS hors service		___/___	Non-réponse de l'IP100		___/___	-
	___/___	Perte de supervision du module de série PCS		___/___	Perte de supervision de l'IP100		___/___	-
	___/___	Échec de communication du récepteur (GPRS)		___/___	Échec de communication de l'IP100		___/___	-

Codes de rapport de restauration de transmission

Utiliser la feuille de travail 48 pour noter les réglages des codes de rapport de restauration de transmission. La section [881] s'applique aux transmissions par GSM et par réseau (GPRS / GSM).

Feuille de travail 48 : Codes de rapport de restauration de transmission

Section	Données	Description	Section	Données	Description
[881]	___/___	Brouillage radioélectrique de la série PCS	[882]	___/___	-
	___/___	Série PCS hors service		___/___	Non-réponse de l'IP100
	___/___	Perte de supervision du module de série PCS		___/___	Perte de supervision de l'IP100
	___/___	Échec de communication du récepteur (GPRS)		___/___	Échec de communication de l'IP100

Options pour logiciels et minuteurs supplémentaires

Se référer à la section suivante pour programmer les options pour les logiciels et minuteurs supplémentaires sur le panneau de contrôle MG/SP.

Tableau 45 : Description de la section [900] (options WinLoad / BabyWare)

Section	Option	Description	DÉSACT.	ACT.
[900]	1	Connexion par rappel	▲ Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction
	2	Transmission automatique des événements tamponnés	▲ Hors fonction	<input type="checkbox"/> En fonction

▲ = par défaut

Minuteurs de transmission supplémentaires

Utiliser la feuille de travail 49 pour noter les réglages pour les sections [901] et [902]. Pour des minuteurs supplémentaires, se référer aux feuilles de travail 38 et 40. Les sections [901] et [902] s'appliquent également lors de l'utilisation d'un Compositeur vocal VDMP3.

Feuille de travail 49 : Minuteurs de transmission supplémentaires

Section	Données	Description	Par défaut
[901]	___/___/___	000 à 255 sonneries	008
[902]	___/___/___	000 à 255 sec. (max. 127)	030

Options WinLoad / BabyWare

Utiliser la feuille de travail 50 pour noter les réglages pour les options de WinLoad et de BabyWare.

Feuille de travail 50 : Options WinLoad / BabyWare

Section	Données	Description
[910]	__ / __ / __ / __	ID du panneau
[911]	__ / __ / __ / __	Mot de passe de l'ordinateur
[915]	__ / __	Numéro de téléphone de l'ordinateur (transmission par ligne terrestre / GSM seul.)

AVERTISSEMENT : Changer l'identificateur du panneau et le mot de passe de l'ordinateur réglés par défaut pour un plus haut niveau de sécurité.

Configuration IP et du logiciel

Se référer à la section suivante pour la configuration des exigences IP / logiciel sur le panneau de contrôle MG/SP.

Numéros de compte IP

Utiliser la feuille de travail 51 pour noter les numéros de compte IP pour la communication du réseau.

Feuille de travail 51 : Numéros de compte IP

Section	Données	Description
[918]	__ / __ / __ / __	Compte IP - Partition 1
[919]	__ / __ / __ / __	Compte IP - Partition 2

Paramètres de connexion du logiciel et du PCS

Utiliser la feuille de travail 52 pour noter les réglages de connexion pour WinLoad, BabyWare et la série PCS.

Feuille de travail 52 : Réglages de connexion du logiciel et du PCS

Section	Données	Description	Par défaut
[920]	__ / __ / __ / __	Port	10000
[921]	__ / __	Nom du point d'accès (APN), partie 1 (p. ex. internet.com)	-
[922]	__ / __	Nom du point d'accès (APN), partie 2	-
[923]	__ / __	Nom de l'utilisateur, partie 1	-
[924]	__ / __	Nom de l'utilisateur, partie 2	-
[925]	__ / __	Mot de passe, partie 1	-
[926]	__ / __	Mot de passe, partie 2	-
[927]	__ / __	Mot de passe du logiciel de l'installateur (WinLoad, BabyWare)	admin

Configurations du Récepteur IP

Utiliser les feuilles de travail 53 à 55 (page 54) pour la configuration des récepteurs IP. Le Tableau 46 fournit une description de l'état d'enregistrement IP/GPRS.

Tableau 46 : État d'enregistrement IP/GPRS

Touche	Défectuosités du menu principal	Touche	Défectuosités du sous-menu
1	État d'enregistrmt de module IP / GPRS	1	DÉSACT. = Non enregistré
		1	Clignotement lent = Enregistrement en cours
		1	ACT. = Enregistrement OK
2	Erreur de module IP / GPRS	7	Aucun module IP / GPRS
		8	Câble Ethernet débranché; GSM hors-service
		9	Aucune adresse IP acquise par défaillance du module / réseau GPRS
3	Erreur de programmation IP / GPRS	7	Aucune adresse IP (non programmée)
		8	Aucun port IP (non programmé)
		9	Aucun compte IP (non programmé)
		10	Aucun nom de point d'accès (non programmé; GPRS seulement)
4	Erreur d'enregistrement IP / GPRS	7	Connexion impossible
		8	Profil invalide
		9	Format invalide
		10	Compte déjà enregistré sous une autre adresse MAC
Enregistrement du module		-	Lorsque toutes les défautuosités sont effacées, appuyer sur la touche ARMER pour enregistrer le module

Feuille de travail 53 : Configuration du Récepteur IP 1

Section	Données	Description	Par défaut	
[929]	__/_ . __/_ . __/_ . __/_	Adresse IP WAN1 (p. ex., 100.100.100.100); pour le no à 1 ou 2 chiffres, ajouter des 0 avant le premier chiffre	-	
[930]	__/_/___	Port IP WAN1	10000	
[931]	__/_ . __/_ . __/_ . __/_	Adresse IP WAN2	-	
[932]	__/_/___	Port IP WAN2	-	
[933]	__/_/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___	Mot de passe IP	123456	
[934]	__/_	Profil IP (p. ex. 01)	-	
[935]	Pour l'affichage de l'état ou l'enregistrement, appuyer sur ARMER (voir tableau 46 à la page 53)		État du récepteur IP	-

Feuille de travail 54 : Configuration du Récepteur IP 1

Section	Données	Description	Par défaut	
[936]	__/_ . __/_ . __/_ . __/_	Adresse IP WAN1 (p. ex., 100.100.100.100)	-	
[937]	__/_/___	Port IP WAN1	10000	
[938]	__/_ . __/_ . __/_ . __/_	Adresse IP WAN2	-	
[939]	__/_/___	Port IP WAN2	-	
[940]	__/_/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___	Mot de passe IP	123456	
[941]	__/_	Profil IP (p. ex. 01)	-	
[942]	Pour l'affichage de l'état ou l'enregistrement, appuyer sur ARMER (voir tableau 46 à la page 53)		État du récepteur IP	-

Feuille de travail 55 : Configuration du récepteur IP de réserve

Section	Données	Description	Par défaut	
[943]	__/_ . __/_ . __/_ . __/_	Adresse IP WAN1 (p. ex., 100.100.100.100)	-	
[944]	__/_/___	Port IP WAN1	10000	
[945]	__/_ . __/_ . __/_ . __/_	Adresse IP WAN2	-	
[946]	__/_/___	Port IP WAN2	-	
[947]	__/_/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/___	Mot de passe IP	123456	
[948]	__/_	Profil IP (p. ex. 01)	-	
[949]	Pour l'affichage de l'état ou l'enregistrement, appuyer sur ARMER (voir tableau 46 à la page 53)		État du récepteur IP	-

Sections d'utilisabilité

Les sections décrites dans la partie suivante sont utilisées pour la suppression, la réinitialisation et l'affichage de différents réglages et caractéristiques sur le panneau de contrôle MG/SP.

Description des sections [950], [955] et [960]
Tableau 47 : Description des sections [950], [955] et [960]

Section	Description
[950]	Réinitialisation de toutes les sections programmables à leurs valeurs par défaut réglées en usine. Appuyer sur ENTRER pour réinitialiser.
[955]	Suppression des défauts concernant les modules. Une fois qu'ils sont supprimés, retirer les modules déconnectés du bus.
[960]	Affichage du numéro de série des émetteurs sans fil. Appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande assignée ou sur l'interrupteur de sécurité de la clé de mémoire de téléchargement. Appuyer sur ENTRER pour visualiser le prochain chiffre.

Description de la section [965]
Tableau 48 : Description de la section [965] (réinitialisation des étiquettes)

	Option	Description	DÉSACT.	ACT.
Section [965]	1	Réinitialisation des étiquettes de zones	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction
	2	Réinitialisation des étiquettes d'utilisateurs	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction
	3	Réinitialisation des étiquettes de partitions	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction
	4	Réinitialisation des étiquettes de sorties PGM	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction
	5	Réinitialisation des étiquettes de modules de bus	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction
	6	Réinitialisation des étiquettes de répéteurs et sirènes sans fil	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction
	7	Réinitialisation des étiquettes de claviers, répéteurs et sirènes sans fil	<input type="checkbox"/>	▲ En fonction

▲ = par défaut

NOTE : S'assurer que toutes les autres options ne soient pas sélectionnées avant de réinitialiser toute option de la section [965]. Appuyer sur **ENTRER** pour réinitialiser le groupe d'étiquettes aux valeurs par défaut avant de quitter la section.

Description des sections [966] et [967]

Tableau 49 : Description des sections [966] et [967] (suppression et réinitialisation des codes de rapport)

	Option	Description	DÉSACT.		ACT.			Option	Description	DÉSACT.		ACT.	
Section [966]	1	Suppression des codes de rapport de zones	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction	Section [967]	1	Réinitialisation des codes de rapport de zones aux valeurs par défaut	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	2	Suppression des code de rapport de l'utilisateur	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction		2	Réinitialisation des codes de rapport d'utilisateurs aux valeurs par défaut	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	3	Suppression des codes de rapport d'armement / désarmement / alarme	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction		3	Réinitialisation des codes de rapport d'armement / désarmement / alarme aux valeurs par défaut	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	4	Suppression des codes de rapport de défauts	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction		4	Réinitialisation des codes de rapport de défauts aux valeurs par défaut	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	5	Suppression des codes de rapport spéciaux du système	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction		5	Réinitialisation des codes de rapport spéciaux du système aux valeurs par défaut	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction
	6	Suppression des codes de rapport de perte de communication entre le GSM et le panneau de contrôle	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction		6	Réinitialisation des codes de rapport de perte de communication entre le GSM et le panneau de contrôle aux valeurs par défaut	<input type="checkbox"/>	Hors fonction	▲	En fonction

▲= par défaut

NOTE : Lors de la suppression ou de la réinitialisation de toute option des sections [966] et [967], s'assurer que toutes les autres options ne soient pas sélectionnées. Appuyer sur **ENTRER** pour réinitialiser l'ensemble des étiquettes aux valeurs par défaut avant de quitter la section.

Description des sections [970], [975] et [980]

Tableau 50 : Description des sections [970], [975] et [980]

Section	Description
[970]	Téléchargement des données de la clé de mémoire dans le panneau de contrôle. Pour télécharger les données, entrer la section [970] et appuyer sur ENTRER .
[975]	Chargement de données du panneau de contrôle sur la clé de mémoire. Pour charger les données, entrer la section [975] et appuyer sur ENTRER .
[980]	Affichage du numéro de version du panneau de contrôle. Appuyer ensuite sur ENTRER pour visualiser le prochain chiffre.

Programmation des étiquettes avec claviers ACL

Se référer aux informations de la section suivante pour la programmation des étiquettes du système à l'aide d'un clavier ACL (K32LCD / K32LX).

Touches de fonction

Tableau 51 : Description des touches de fonction spéciales utilisées pour la programmation des étiquettes des claviers ACL

Fonction	Touche du clavier
Insérer un espace	PARTIEL
Supprimer	NUIT
Supprimer une entrée entière	ARMER
Basculement entre les touches numériques et alphanumériques	DÉSARM.
Basculement entre les touches majuscules et minuscules	CONT.
Insérer des caractères spéciaux	MÉM.

Assignation des lettres du clavier

La section suivante donne un aperçu des différentes configurations pour l'assignation des lettres du clavier, incluant les configurations en hébreu, en grec et en russe.

Tableau 52 : Assignation des lettres du clavier standard

Touche	Appuyer 1 fois sur la touche	Appuyer 2 fois sur la touche	Appuyer 3 fois sur la touche
1	A	B	C
2	D	E	F
3	G	H	I
4	J	K	L
5	M	N	O
6	P	Q	R
7	S	T	U
8	V	W	X
9	Y	Z	

Tableau 53 : Assignation des lettres du clavier grec

Touche	Appuyer 1 fois sur la touche	Appuyer 2 fois sur la touche	Appuyer 3 fois sur la touche
1	A	B	Γ
2	Δ	E	Z
3	H	Θ	I
4	K	Λ	M
5	N	Ξ	O
6	Π	P	Σ
7	T	Υ	Φ
8	X	Ψ	Ω

Figure 6 : Assignation des lettres du clavier hébreu

Touche	Appuyer une fois sur la touche	Appuyer deux fois sur la touche	Appuyer trois fois sur la touche
[1]	א	ב	ג
[2]	ד	ה	ו
[3]	ז	ח	ט
[4]	י	ך	ס
[5]	ל	ם	נ
[6]	ן	נ	ס
[7]	ע	ף	פ
[8]	ץ	צ	ק
[9]	ך	ש	ת

Figure 7 : Assignation des lettres du clavier russe

Touche	Appuyer une fois sur la touche	Appuyer deux fois sur la touche	Appuyer trois fois sur la touche	Appuyer quatre fois sur la touche
[1]	A	Б	В	Г
[2]	Д	Е	Ё	Ж
[3]	З	И	Й	К
[4]	Л	М	Н	О
[5]	П	Р	С	Т
[6]	У	Ф	Х	Ц
[7]	Ч	Ш	Щ	Ъ
[8]	Ы	Ь	Э	Ю
[9]	Я			

Affichage des défauts

La section suivante présente l'information sur les différentes défauts associées à votre panneau de contrôle MG/SP. Pour visualiser l'affichage des défauts, appuyer sur la touche **TBL** du clavier MG/SP. Le Tableau 54 donne un aperçu des défauts apparaissant dans le menu principal et de leurs défauts de sous-menu. Pour visualiser les défauts du sous-menu, appuyer sur la touche correspondante dans le menu principal.

NOTE : Les claviers peuvent être programmés pour émettre une tonalité à toutes les cinq secondes lorsqu'une nouvelle défaut se présente. Appuyer sur la touche **DÉFEC.** pour faire taire la tonalité.

Tableau 54 : Description des défauts pour les panneaux de contrôle MG/SP

Touche	Défauts du menu principal	Touche	Défauts du sous-menu
1	Batterie d'une zone sans fil faible	1 à 32	Zones ayant une batterie faible
2	Défaillance de l'alimentation	1	Batterie du panneau de contrôle faible / absente
		2	Panne de c.a. du panneau de contrôle
		3	Surcharge de l'alimentation auxiliaire du panneau de contrôle
		4	Panne de c.a. du clavier sans fil
		5	Défaillance de la batterie du clavier sans fil
		6	Panne de c.a. du répéteur sans fil
		7	Défaillance de la batterie du répéteur sans fil
		8	Panne de c.a. de la sirène sans fil
		9	Défaillance de la batterie de la sirène sans fil
3	Défaillance de la cloche	1	Cloche du panneau de contrôle débranchée
		2	Surcharge de la cloche du panneau de contrôle

Tableau 54 : Description des défauts pour les panneaux de contrôle MG/SP

4	Défaillance de communication	1	Surveillance de la ligne téléphonique du panneau de contrôle
		2	Échec de communication avec le n° de tél. de station de surveillance 1
		3	Échec de communication avec le n° de tél. de station de surveillance 2
		5	Échec de communication avec le numéro personnel, sur le panneau de contrôle
		6	Échec de communication avec l'ordinateur, sur le panneau de contrôle
		7	Échec de communication avec le récepteur IP 1 ou 2 (GPRS)
		8	Échec de communication avec le récepteur IP 1 ou 2 (IP)
		9	Non-réponse du réseau GSM (défaillance du réseau GSM)
		10	Module IP hors service (défaillance du réseau)
		PARTIEL	Brouillage RF du GSM
		DÉSAC.	Récepteur IP non-enregistré (IP / GPRS)
5	Défaillance de câblage de zone et de sabotage	1 à 32	Zones en sabotage ou défaut de câblage
6	Défectuosité de sabotage d'un module	1	2WPGM
		2	Clavier raccordé au bus
		3	Module de bus ZX8
		4	Module de bus RTX3
		5	Sirène sans fil
7	Défectuosité de boucle d'incendie	1 à 32	Zones en défaut de boucle d'incendie
8	Perte de l'heure	-	
9	Perte de supervision d'une zone sans fil	1 à 32	Zones en perte de supervision
		PARTIEL	Brouillage RF
0 (10) ou 10	Perte de supervision d'un module	1	2WPGM
		2	Clavier raccordé au bus (la réinitialisation du panneau ne corrigera pas cette défautuosité, l'effacer dans la section [955])
		3	Module de bus ZX8
		4	Module de bus RTX3
		5	Clavier sans fil
		6	Répéteur sans fil
		7	-
		8	VDMP3
		9	Série PCS
		10	IP100
		PARTIEL	Sirène sans fil
16	Défaut du clavier (K32, K32RF, K37, K35 seul.)	-	
17	Mise à niveau du panneau / V3.2 ou ult. (K37 seul.)	-	
NUIT	Défaut du clavier (K636, K10V/H seul.)	-	

Tableau de compatibilité des produits

Tableau 55 : Tableau de compatibilité des produits pour les panneaux de contrôle MG/SP

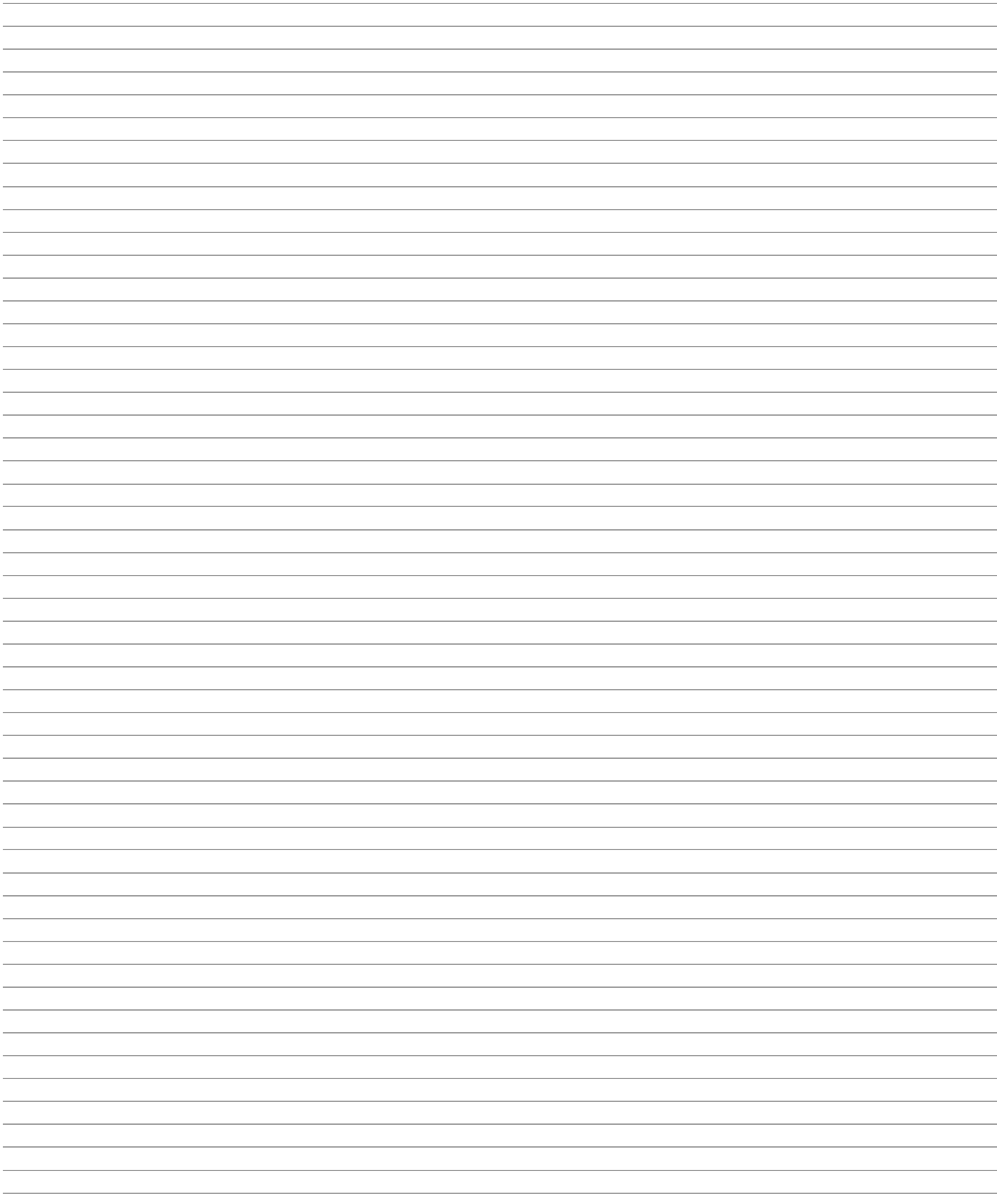
Type de produit	Produit	MG5000	MG5050	SP4000	SP65	SP5500			SP6000			SP7000		
		V4.1 - V4.5	V4.1 - V4.5	V4.5 - V4.7	V4.7	V4.5	V4.7	V5.0	V4.5	V4.7	V5.0	V4.5	V4.7	V5.0
Claviers câblés	K32LCD (V1.30 ou ult.)	✓	✓	-	-	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	K32LX	-	-	-	-	-	✓	-	-	✓	-	-	✓	-
	K32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	K10V/K10H	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	K35 (K32I)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	K636	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
Claviers sans fil	K37 (K32IRF)	✓	✓	-	✓ ²	✓ ²			✓ ²			✓ ²		
	K32RF (K32LRF)	✓	✓	-	✓ ²	✓ ²			✓ ²			✓ ²		
Modules d'expansion de zones	ZX8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	ZX8SP	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	RTX3	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	RX1	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
Sirènes sans fil	SR150 (V1.10)	✓	✓	-	✓ ²	✓			✓			✓		
Sortie programmable sans fil	2WPGM	✓	✓	-	✓ ²	✓ ²			✓ ²			✓ ²		
Télécommandes	REM1	✓	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ¹			✓ ¹			✓ ¹		
	REM15	✓	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ¹			✓ ¹			✓ ¹		
	REM2	✓	✓	✓ ²	✓ ²	✓ ²			✓ ²			✓ ²		
	REM3	✓	✓	✓ ²	✓ ²	✓ ²			✓ ²			✓ ²		
	RAC1	✓	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ¹			✓ ¹			✓ ¹		
Répéteurs sans fil	RPT1	✓	✓	-	✓ ²	✓ ²			✓ ²			✓ ²		
Transmission et communication	PCS200 (V2.01 GSM/GPRS)	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓		
	PCS200 (édition GSM V1.00)	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓		
	IP100 (transmission IP V1.50)	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓		
	IP100 (V1.00)	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓		
	VDMP3	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓		
Modules périphériques	HUB2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	PGM4 (V3.00 ou ult.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³	✓	✓	✓ ³
	PRT3	-	✓	✓	✓	-			-			-		
Touches de programmation	PMC5	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓		
Logiciel	WinLoad	✓	✓	-	✓	✓			✓			✓		
	BabyWare	-	-	✓	✓	-			-			-		

¹ Nécessite un RTX3 / RX1

² Nécessite un RTX3

³ Nécessite des modules de version 5.00 uniquement

NOTE : Pour visualiser le tableau le plus récent et le plus détaillé de compatibilité des produits MG/SP, visiter le www.paradox.com.



Toute l'équipe Paradox vous souhaite une installation facile et réussie. Nous espérons que vous serez entièrement satisfaits par ce produit.
N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toutes questions ou commentaires.

Pour du soutien technique, communiquer avec le distributeur local, ou composer le 1-800-791-1919 (Amérique du Nord)
ou +1-450-491-7444 (International), du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 20 h 00 HNE.
Communiquer avec nous par courriel au support@paradox.com.
Pour de plus amples informations, visiter le PARADOX.COM

P ▲ R ▲ D O X[®]